



ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ២៤ ខែមករា លេខ ១

គ.ស. ២៤៧៤ - គ.ស. ១៩៥២



ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ
 បោះពុម្ពផ្សាយអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរឿង	ទំព័រ
សារណិយធម្មកថា	ព្រះមហា ពែ អឿន	៣
ពន្លឺអាស៊ីទ្វីប (តមក)	លោកវ៉ាយ - ប៊ុក	១១
ពុទ្ធសាសនាធិប្បាយ	ព្រះបាទឡាត់ ឆូ ឧម	១៦

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

ការប្រើអក្សរខ្មែរ	នាយ គីត - ពិន	២៤
រឿងគ្រូសាតាំងអ្នកខ្លាំងពូកែ	សាស្ត្រាចារ្យ ផេង - ជ្រីវ	៣១
ការបណ្តុះនិស្ស័យ (តមក)	ព្រះមហា ឧត្តមវិជ្ជា ប៊ុន - ប៊ុម	៣៤
រឿងសាមកុក (តមក)	ឧកញ៉ា ឆូ - កន	៤៧
រឿងអារក្សថ្លែងរឿងផ្លែប្រាំ (តមក)	លោកសាង - សារ៉ាត	៥៦

កំណត់នឹងប្រវត្តិការណ៍

ពិធីបុណ្យជំនុំឡារិកនៅវត្តដើមអំពិល ខែត្រ		
ប៉ោលារី (យៀកណាម)	ព្រះមហា ឈីត - កំលិន	៦៤
ឧត្តមគតិនៃពុទ្ធបរិស័ទវត្តលង្កា	សមាគមមិត្តសាលាបាលី	៧៤

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire éditée par l'Institut Bouddhique.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE RELIGIEUSE

	Pages
Saraniyadhammakathâ.....	Vén. Ker-Cœurn 3
La lumière de l'Asie (suite).....	M. RAY-BUC 11
Buddhasasnadhippaya.....	Vénérable Nou-Om 16

PARTIE LITTÉRAIRE

Usage de la langue cambodgienne	Monsieur KIT PINN 24
Crécanau, le vaillant.....	M. Phéng-Chriev 31
Éducation morale (suite).....	Vén. PCEUNG-PAM 39
Histoire de SAMKOK (suite).....	Oknha NOU-KAN 47
Les vingt-cinq récits du mauvais Génie (suite).....	M. SANG-SAVATH 56

NOTES ET CHRONIQUES

Cérémonies religieuses de Vatt Dæum Ampil, à Bœlieu (Sud-Vietnam).....	Vénérable Chhit-Komlin 69
Idéal des bouddhistes de la pagode de Langkar.	Association des amis de l'École de PALI 79

Prix d'un abonnement annuel (12 numéros:) 183600

សាកលាយធម្មកថា

ព្រះមហា កែ - អឿន (វិរិយប្បញ្ញា)

រត្តព្រះព្រហ្មរតន៍ ខែត្រសៀមរាប រៀបរៀង

យុគសុវត្ថិវិទ្យា យូរ - អ៊ុន អ្នកពិនិត្យកែ

.....

ឆមោ តស្ស ភកិវិគោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

សូមទមស្សការចំពោះព្រះភគវន្តមុនីអរហំសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គនោះ
(ព្រមទាំងព្រះធម៌ និងព្រះអរិយសង្ឃ ដោយសេចក្តីគោរព) ។

វេលានេះ ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាភាព និងសូមដកស្រង់យកសាក-
លាយធម៌ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាបរមគ្រូ ទ្រង់សំដែងទុកក្នុងគម្ពីរ
អង្គត្រៃកាយធកុនិបាត មកអធិប្បាយជាផ្លូវលោកខ្លះ ផ្លូវធម៌ខ្លះ តាម
សមគួរ ដូចតទៅនេះ :

មនុស្សគ្រប់ជាតិគ្រប់ភាសា ដែលកើតមកក្នុងពិភពលោកនេះ
សុទ្ធតែមានកិច្ចការ គួរប្រកបគួរប្រស្រ័យគ្នាទៅវិញទៅមក ដែលជាផ្លូវ
ធម៌សាសនា ឬ ក៏ផ្លូវលោក ។

ក្នុងក្រុម ឬ សង្គមនីមួយៗ ត្រូវអាស្រ័យប្រស្រ័យការទាក់ទងចង
បាច់គ្នាជាកំឡាំង, បើមិនមានកំឡាំងការចងបាច់គ្នាទេ, ពុំអាចនឹងប្រកប
កិច្ចការប្រស្រ័យគ្នាបានឡើយ ។ កំឡាំងការចងបាច់គ្នានេះជាធម្មជាតិ

សំខាន់បំផុតក្នុងកិច្ចការគ្រប់យ៉ាង ព្រោះហេតុនោះ បុគ្គលគួររក្សាការ
 ចងប្រាប់គ្នាជាកម្លាំងឱ្យរឹងមាំ មិនមែនប្រកបកិច្ចការតាមក្រុមសន្តិមរបស់
 ខ្លួន ។ ក្រុមសន្តិមនីមួយៗ ដែលនឹងបានសេចក្តីសុខសេចក្តីចម្រើន
 អស់កាលយូរអង្វែងទៅបានមិនបែកចិត្តគំនិតគ្នា មិនប្រណែនណ្ហានិៈ
 គ្នា មិនប្រឆាំងប្រជែងប្រណាំងគ្នាជាដើម ក៏ដោយអាស្រ័យសារណា-
 យធម៌ ។

សារណាយធម៌នោះ ប្រែថា “ធម៌ជាទីតាំងនៃសេចក្តីរត្យកដល់គ្នា
 នឹងគ្នាទៅវិញទៅមក” មាន ៦ យ៉ាង គឺ:

- ១- មេត្តាកាយកម្ម - អំពើកាយប្រកបដោយមេត្តា
- ២- មេត្តាវិបិកម្ម - អំពើវាចាប្រកបដោយមេត្តា
- ៣- មេត្តាមនោកម្ម - អំពើចិត្តប្រកបដោយមេត្តា
- ៤- លាភិៈ - ការចែករំលែកលាភដល់គ្នា
- ៥- សីលៈ - ការរក្សាសីលចរិយាឱ្យមានសណ្តាប់ធ្នាប់ល្អ
- ៦- ទិដ្ឋិ - ការធ្វើសេចក្តីឃើញឱ្យត្រឹមត្រូវ ។

សារណាយធម៌នេះ ព្រះកតវន្តមុន្នីទ្រង់សំដែងថា “ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង
 ឡាយ ! ធម៌ទាំង ៦ យ៉ាងនេះ តែងធ្វើអ្នកប្រតិបត្តិឱ្យជាទីស្រឡាញ់
 ជាទីគោរពរាប់អានរបស់អ្នកដទៃ នាំឱ្យមានសេចក្តីសង្គ្រោះដល់គ្នានឹង

គ្នា ទាំងឡាយមានសេចក្តីមិនទាន់ស្រួលចិត្តនឹងគ្នា ទាំងឡាយមានសេចក្តីត្រេក
ច្រៀងគ្នាជាពួកមួយ " ។

លំដាប់តំនែរនេះ នឹងដកស្រង់យកបទមាតិកាមួយៗ មកអធិប្បាយ
តាមលំដាប់រៀងទៅ ដូចតទៅនេះ :-

មេត្តាកាយកម្ម - ភិក្ខុសាមណេរមានចិត្តមេត្តាជួយខ្វល់ខ្វាយធ្វើ
កិច្ចការដែលគួរធ្វើដល់គ្នានឹងគ្នា គឺ ភិក្ខុសាមណេរជាអន្តេវាសិក សុទ្ធិ-
វិហារិកត្រូវធ្វើកិច្ចត្រួតត្រាប្រតិបត្តិដល់ឧបជ្ឈាយ៍អាចារ្យ មានការប្រគេនទឹក
ក្តៅត្រជាក់នឹងឈើស្ងួនជាដើម ។ កាលបើអន្តេវាសិកឬសុទ្ធិវិហារិកមាន
រោគាពាធ ត្រូវតែឧបជ្ឈាយ៍អាចារ្យ ជួយព្យាបាលរក្សា មានដាក់ថ្នាំ
ថែទាំជម្ងឺជាដើម ។ បើមិនបានធ្វើដូច្នោះទេ គ្រាន់តែមកត្រតត្រា
មើលឲ្យឃើញថាជាការអើពើដោយកាយ ។ ពុំនោះសោត ភិក្ខុសាម-
ណេរទាំងឡាយឯណា កាលបើភិក្ខុសាមណេរជនគ្នាមានកិច្ចភ្នំដែលត្រូវ
ធ្វើដោយកាយមានកាត់ - ដេរចីវរជាដើម ភិក្ខុសាមណេរនោះៗ មកជា
គ្នាជួយធ្វើកិច្ចការទាំងនោះ ឬកិច្ចណាមួយដែលជាកិច្ចត្រូវអាស្រ័យនឹង
ឬសេចក្តីល្មើសគ្នាទើបប្រព្រឹត្តទៅបាន ដូចជាខ្វល់ខ្វាយរកថ្នាំធ្វើថ្នាំ
រក្សាបញ្ចុជិតដែលទុព្វលភាពដោយអាពាធមានគ្រុនពិសជាដើម ខាង
ក្រៅមានសត្វអាស៊ីសចឹកជាដើម ។

មេត្តាវិបិកម្ម - ភិក្ខុសាមណេរមានចិត្តមេត្តាជួយណែនាំប្រៀន
ប្រដៅធម៌វិន័យ ជួយដាស់តឿនក្រឡើងរលឹកចង្អុលបង្ហាញពោស ក្នុង

ផ្លូវដែលខុស ឲ្យលះបង់អំពើទុច្ចរិត ចង់លុបហេតុផលក្នុងផ្លូវដែលល្អប្រែវា
ដែលប្រកបដោយធម៌វិន័យឲ្យមានដំណើរដើរទៅក្នុងផ្លូវល្អ ។

ម្យ៉ាងទៀត ភិក្ខុសាមណេរមានមេត្តាពោលប្រស្រ័យគ្នាដោយផ្លូវ
បដិសណ្ឋារៈ សួរសេចក្តីសុខទុក្ខដល់គ្នានឹងគ្នាតាមសមគួរ ឬភិក្ខុសាម-
ណេរមានមេត្តាប្រាប់វិធីរៀនវិជ្ជាខាងដើមតាំងពីសរសេរ មើលទទេញ
បង្ហាញគន្លងផ្លូវ រឹបសូនាធុរៈ ធុរៈ ទុក្ខទានសាសនី ។

មេត្តាមនោកម្ម — ភិក្ខុសាមណេរមានចិត្តមេត្តាប្រាថ្នាប៉ុនប៉ងមិន
ចង់ពៀរដល់គ្នានឹងគ្នា មិនបៀតបៀនដល់គ្នានឹងគ្នា ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខ
សេចក្តីចម្រើនដល់គ្នានឹងគ្នាដោយចិត្តស្មោះត្រង់ ។

លាភៈ — ភិក្ខុសាមណេរណាបានវត្តណាមួយ គឺចំរើរ, បិណ្ឌ-
បាត, ទីដេក ទីអង្គុយឬថ្នាំកែរោគ ជារបស់ប្រកបដោយធម៌ បានមក
ដោយធម៌ កើតឡើងដោយធម៌ គួរភិក្ខុសាមណេរនោះចែករំលែក
លាភនោះៗ ដល់គ្នានឹងគ្នា ឲ្យបរិភោគប្រើប្រាស់តាមដែលបានមកគិត
ច្រើន ។ ទុបដ្ឋាយ៍អាចារ្យក៏ដោយ កាលបើលាភសក្ការៈ កើត
មានបានមកដោយធម៌ក៏ត្រូវចែករំលែកដល់សិទ្ធិហារិក អន្តេវាសិក
បរិភោគប្រើប្រាស់តាមវត្តដែលមានបាន ។

សីលៈ — ភិក្ខុសាមណេរត្រូវប្រព្រឹត្តខ្លួនឲ្យស្មើនឹងពួកសព្វហ្ម-
ចារីទាំងឡាយដោយសីល គឺមិនត្រូវធ្វើសីលរបស់ខ្លួនឲ្យពព្រួសពពាល

សេចក្តី ដែលជាទីរង្ស៊ីសមិនទុកចិត្ត ដល់ពួកសត្រូវហូចារីទាំងឡាយ
ត្រូវធ្វើខ្លួនឲ្យជាអ្នកបរិសុទ្ធស្អាត ប្រាសចាកសេចក្តីរិបក្តិនៃសីល ។

ទីដ្ឋី— ភិក្ខុសាមណេរត្រូវប្រព្រឹត្តខ្លួនឲ្យស្មើនឹងពួកសត្រូវហូចារី
ទាំងឡាយដោយទិដ្ឋិ គឺ សត្រូវហូចារីទាំងឡាយប្រព្រឹត្តកាយវាចាចិត្ត
យ៉ាងណា ដើម្បីជាដំណើរទៅរកបញ្ញា ដែលជាគ្រឿងឃ្នាតអំពីសត្រូវ
គឺកិលេសនាំដទៃអ្នកប្រព្រឹត្តតាមឲ្យដល់ខ្យល់សេចក្តីអស់ទៅ នៃទុកដោយ
ប្រពៃ, ភិក្ខុសាមណេរនោះត្រូវប្រព្រឹត្ត កាយ វាចា ចិត្តឲ្យស្មើនឹងពួក
សត្រូវហូចារីទាំងឡាយនោះ ។

ធម៌ទាំង ៦ យ៉ាងនេះ មានអានុភាពនាំឲ្យអ្នកកាន់អាចរលឹកដល់គ្នា
នឹងគ្នា ធ្វើមនុស្សឲ្យស្រឡាញ់គ្នា នាំឲ្យមានសង្គ្រោះគ្នា មិនឲ្យទាស់
ទែងគ្នា ឲ្យមានសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នាជាពួកមួយ ។ ព្រោះធម្មតាការរលឹក
ក្តី ការស្រឡាញ់គ្នាទៅក្តី តែងកើតមានព្រោះអាស្រ័យឧបការគុណ
ដែលខ្លួនបានធ្វើទុកដល់គេម្យ៉ាង, ព្រោះអាស្រ័យកាយវាចាចិត្តម្យ៉ាង ។
កាលបើភិក្ខុសាមណេរ បានធ្វើសេចក្តីខ្វល់ខ្វាយក្នុងកិច្ចការរបស់ពួក
សត្រូវហូចារីដោយកាយវាចាចិត្តដោយមេត្តាចិត្ត គិតនឹងជួយមែនៗ មិន
ចង់បានផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ក្នុងទីចំពោះមុខយ៉ាងណា ក្នុងទីកំបាំង
មុខក៏យ៉ាងនោះដែរ, ពួកសត្រូវហូចារីបានទទួលឧបការរបស់លោកហើយ
តែងមានចិត្តគិតនឹងតបស្ម័គ្រសង្ឃខ្លះ ក្នុងវេលាដែលគួរ ។ មិនត្រឹមតែ

ប៉ុណ្ណោះសោតទេ សូម្បីមិនបានជួយខ្លួនខ្លាយក្នុងកិច្ចការដោយកាយ
 វាវា តែចិត្តប៉ិនប៉ងប្រាថ្នាសេចក្តីសុខប្រយោជន៍ដល់គ្នានឹងគ្នាហើយ,
 អាការកាយវាវា ដែលសំដែងឲ្យប្រាកដចេញមកខាងក្រៅនោះ ក៏គង់
 មិនជាទីឆ្ងល់ដល់ភ្នែកនៃពួកសត្រូវហ្នាហ្នាហ្នាហ្នាហ្នាហ្នាហ្នាហ្នាហ្នាហ្នា
 ក៏រមែងសំដែងមេត្រីចិត្តតបស្ម័នវិញខ្លះមិនខាន ។

មួយទៀត ភិក្ខុសាមណេរបានលាភមកដោយធម៌ហើយមិនទុកដាក់
 លាក់បរិភោគប្រើប្រាស់តែម្នាក់ឯង តែងចែករំលែកដល់ពួកសត្រូវហ្នាហ្នាហ្នា
 ផងគ្នា, កាលបើពួកសត្រូវហ្នាហ្នាហ្នាបានទទួលវត្ថុអំពីលោកណា លុះគេបាន
 លាភមកដោយធម៌ ក៏នឹងចែករំលែកតបលោកវិញមិនខាន ។ បើទុកជា
 មិនធ្វើឧបការគុណក៏ដោយចុះ ប្រសិនជាភិក្ខុសាមណេរ គ្រាន់តែប្រព្រឹត្ត
 ខ្លួនឲ្យជាអ្នកមានសីលបរិសុទ្ធ ឲ្យជាអ្នកមានទិដ្ឋិ សេចក្តីយល់ឃើញ
 ប្រពៃហើយ ពួកសត្រូវហ្នាហ្នាទាំងឡាយ ក៏នឹងជ្រះថ្លាចំពោះគុណ គឺ
 សេចក្តីត្រេកអររបស់លោកមិនខាន ។ ភិក្ខុសាមណេរដែលប្រព្រឹត្តដូច្នោះ
 រមែងជាទីរត់រកជាទីស្រឡាញ់គោរពរាប់អាន របស់ពួកសត្រូវហ្នាហ្នា
 ទាំងគ្នាគិតសង្គ្រោះគ្នានឹងគ្នា ។ មនុស្សដែលរីកទទាសទាំងគ្នា ក៏ព្រោះ
 មិនមានបំណងឲ្យជាប្រយោជន៍ដល់គ្នានឹងគ្នាខ្លះ ព្រោះមិនមានធ្វើឧបការ-
 គុណដល់គ្នានឹងគ្នាខ្លះ ។ ចំណែកបុគ្គលដែលមានសេចក្តីសាមគ្គីព្រម
 ព្រៀងគ្នា ក៏ព្រោះអាស្រ័យការសង្គ្រោះគ្នាខ្លះ ព្រោះការរំលែកធន

ស្រាលគ្នាខ្លះ ។ កាលបើកិក្ខុសាមណេរតាំងនៅក្នុងគុណធម៌ទាំង ៦
 ប្រការនេះហើយ អាចទាញចិត្តពួកសត្រូវហូចារឹមិនឲ្យរីកទេសាសន៍នៃគ្នា
 ធ្វើឲ្យមានសាមគ្គីជាមួយគ្នាធ្វើឲ្យជាទីស្រឡាញ់គ្នា នាំឲ្យមានសេចក្តី
 សង្គ្រោះគ្នា មិនឲ្យទាស់ទែងខ្វែងខ្វែងគំនិតគ្នា ឲ្យមានសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ។

ធម្មតាបុគ្គលដែលគ្មានមិត្ត កាលបើកិច្ចផ្សះផ្សាយកើតឡើងម្តងៗ ត្រូវ
 តែខ្វល់ខ្វាយខ្លះខ្លះនៃខ្លួនកខ្វេសកខ្វាសដោយកម្លាំងខ្លួនម្នាក់ឯង មិនមានបុគ្គល
 ដទៃជួយជំនួយ ។ រូបកាយមានដៃជើងសម្រាប់ជួយ បើខ្លះដៃឬជើងរីមែង
 មានសេចក្តីលំបាក ដើមឈើមានឫសនឹងមែកសម្រាប់ជួយឲ្យរស់នៅ
 បាន បើក្បាលយវៈទាំងនោះគ្មានទេ ដើមឈើនោះក៏រស់នៅមិនបាន,
 ត្រូវខ្វល់ខ្វាយបក់មករលំបានដោយងាយ ។ ធម្មតាមនុស្សទាំងឡាយបើប្រមូល
 គ្នាច្រើន ក៏រីមែងមានកម្លាំងច្រើន ។ អម្បោះមួយសរសៃមិនស្លូតជាប់
 ប៉ុន្មានទេ ទាញតែមួយប្រឹក្សាដាច់ បើវេញចូលជាធ្នូនីមួយ ទើបទាញ
 មិនដាច់ បើទុកជាគោទាញក៏មិនដាច់ ។ ស្រមោចមួយទាំងនឹងទៅជា
 អ្វី? មនុស្សយើងក៏ដូចគ្នាដែរ ចំពោះខ្លួនមួយនឹងតស៊ូអ្នកណា ក៏មិនឈ្នះ
 ធ្វើអ្វីក៏មិនបានច្រើនដែរ, លុះតែជួយគ្នាទើបបានកម្លាំងច្រើនឡើង, ដោយ
 ហោចទៅ សូម្បីនៅក្នុងទីណា ហើយក្រឡេកមើលជុំវិញមិនស្គាល់អ្នក
 ណាម្នាក់សោះ ក៏រីមែងមិនបានសុខ ។ ព្រោះហេតុដូច្នេះសេចក្តីមេត្រី
 ស្និទ្ធស្នាលគ្នាល ទើបជាផលដែលបុគ្គលត្រូវស្វែងរកយ៉ាងជិតជិតតែលែង

សមដូចពុទ្ធភាសិតថា វិស្សាសា បរមា ញាតិ ។ សេចក្តីស្នំស្នាល
 មេត្រីរាប់អានគ្នា ជាញាតិយ៉ាងក្រៃលែង ។ ឯសេចក្តីមេត្រីនោះ តែង
 កើតឡើងដោយសារណាយធម៌ទាំង៦ យ៉ាង ដូចសំដែងមកនេះ ។ ធម្មតា
 បុគ្គលដែលជាទីស្រឡាញ់គោរពរាប់អានរបស់ប្រជុំជន ក៏ព្រោះអាស្រ័យ
 ។ បការគុណដែលខ្លួនបានធ្វើទុកដល់គេ ។ បើបុគ្គលបានធ្វើសេចក្តី
 ខ្លះខ្លះខ្លួនខ្លាញ់ក្នុងកិច្ចជីវិតរបស់គាត់នឹងគ្នា ដោយកាយវាចាក្តី ដោយ
 មេត្តាចិត្តគិតនឹងជួយពិតៗក្តី មិនមានបំណងផលប្រយោជន៍ ក្នុងទី
 ចំពោះមុខយ៉ាងណា ក្នុងទីកំបាំងមុខក៏យ៉ាងនោះដែរ អ្នកដែលបានទទួល
 ។ បការដូច្នោះ ក៏នឹងមានចិត្តសោមនស្សស្មោះសរចំពោះបការគុណ

គិតនឹងតបស្នងបការខ្លះក្នុងវេលាដែលគួរ ។ អ្នកដែលទទួលមេត្រីចិត្ត
 ដូច្នោះ ខាងក្រោយក៏នឹងសំដែងមេត្រីចិត្តតបវិញ ។

ម្យ៉ាងទៀត កាលបើបានទ្រព្យសម្បត្តិដោយផ្លូវល្អ ហើយមិន
 លាក់លៀមទុកបរិភោគប្រើប្រាស់តែម្នាក់ឯង អាចចែករំលែកដល់បុគ្គល
 ដែលគួរឲ្យតាមមានតាមបាន, អ្នកដែលទទួលសេចក្តីសង្គ្រោះដូច្នោះ
 ក៏នឹងមានចិត្តសោមនស្សស្រឡាញ់ បើបានទ្រព្យអ្វីៗ ក៏នឹងរំលែកចែកមក
 វិញ ។ សមដូចភាសិតថា បូជិកោ លភតេ បូជី “អ្នកបូជាគេ
 រមែងបានគេបូជាវិញ” វិន្និកោ បដិវិន្និនិ “អ្នកសំពះគេ រមែងបានគេ
 សំពះវិញ” ភាសិតខ្មែរថា “ថោកអ្វីនឹងដៃ ថ្ងៃអ្វីនឹងមាត់” ។

តន្ត្រីអាស៊ី ភ្នំបូក

វិគ្គ ទី ៧

La Lumière de l'Asie

លោក ស៊ុរ-អេតវ៉ង អារណូលត៍ តែង

លោកវាយ - ប៊ុក ក្រុមការ ប្រែរៀបរៀង

(តមក)

តែកាលណា ព្រះមហាក្សត្រិយ៍បានជ្រាបថា៖ “ព្រះសិទ្ធក្ខុស្តេច
យាងមកដល់ ដាក់ព្រះកេសា, ស្ងៀកពាក់ស្បង់ចំពរពណ៌ប្រផេះ របៀប
ជាអ្នកសូមហើយកាន់អម្បែងសូមទានកោដនាហារ ដែលសេសសល់អំពី
អ្នកមានវណ្ណៈ ទាប” ដូច្នោះហើយទ្រង់កើតទុក្ខលំបាកក្នុងព្រះរាជហ្វូង
ពន់ពេក ហើយទ្រង់ព្រះក្រោធជាខ្លាំង ។ ព្រះរាជាទ្រង់ព្រះទុដ្ឋហា
(ស្តោះ) លើផែនដីដោយខ្លឹមរមៀមណាស់, ទ្រង់បោចព្រះហនុកមស្ស
(ពុកចង្កាពុកមាត់) ដែលមានពណ៌សដូចប្រាក់ ហើយទ្រង់ចេញពី
ព្រះបរមរាជវាំងដោយឆាប់រហ័ស ។ ពួកអាមាត្យសេនាញ័ររន្ទត់ជាខ្លាំង
ក្នុងពេលដែលទ្រង់កំពុងស្តេចទៅ តាមរ៉ឺម៉ែនព្រះរាជធានី ។ ព្រះរាជា
ទ្រង់គង់ព្រះទីនាំងអស្សុតរ ទ្រង់ញាក់ព្រះកូមា (ចិញ្ចឹម) ដោយទ្រង់
ព្រះក្រោធជាខ្លាំង, ហើយគោរងដៃកណ្តាន់ទៅលើពោះអស្សុតរ បំផាយ
យ៉ាងលឿនទៅតាមមហារ៉ឺម៉ែនរ៉ឺម៉ែនក្នុងព្រះរាជធានី ដែលពោរពេញទៅ

ដោយបណ្តាកស្រែណែនណាខំតាន់តាប់មានចិត្តឡើងឆ្ងល់នឹងព្រះអាការៈ
នៃព្រះវរបិតា ហើយពោលស្ទើរមិនទាន់ថា: “សូមថ្វាយបង្គំព្រះករុណា”
មុនអស្សតរត់លឿនទៅមុខ ។ ក្នុងពេលនោះ, នៅប្របជញ្ជាំងវត្ត
ដែលគេក្រឡេកទៅឃើញភ្លេងទូរព្រះបរមរាជវាំងខាងត្បូង, ព្រះមហា-
ក្សត្រិយ៍ទ្រង់បានទតទៅឃើញមហាជនជាច្រើន គឺកកង់រំពងឈរគ្រប
ត្រាបាំងផ្លូវជិត, ហើយមានបណ្តាកស្រែប្រមូលចូលមករួមជាថ្មី ឈរ
បន្តគ្នាណែនណាខំតាន់តាប់ដើរតាមក្រោយនៃព្រះសិទ្ធកូ ដែលមានព្រះ
នេត្រាភ្នំស្រឡះចោលទៅចំព្រះវរបិតា ។ ដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់
ទតដោយទឹកព្រះទ័យដ៏ទន់ភ្លន់ ព្រមទាំងការវត្តទៅកាន់ព្រះវរបិតា
ដែលទ្រង់កំពុងគ្រោតជាខ្លាំង, ព្រះទ័យព្រះវរបិតាក៏អន់ថយចុះ ហើយ
ទ្រង់ក៏លុតព្រះជន្មកា (ជង្គង់) ចំពោះព្រះដ៏មានព្រះភាគ ព្រោះព្រះ
វរបិតា ទ្រង់មានព្រះទ័យស្មោះចំពោះព្រះរាជធុរសពន់ពេក ទ្រង់មាន
ព្រះរាជបំណងចង់យល់ច្បាស់លាស់ នូវព្រះកិត្តិកុណាជាអស្ចារ្យនៃព្រះ
រាជធុរស ដែលមានធាតុណ្ហរិទ្ធិផ្សាយចេញពីព្រះនលាដ៍ ហើយនឹង
អាកប្បកិរិយាគួរឲ្យជ្រះថ្លាពន់ពេក ដែលនាំឲ្យមនុស្សជាច្រើនដើរតាម
ក្រោយព្រះរាជធុរស ដោយសេចក្តីស្ងប់ស្ងៀម ។ តែព្រះវរបិតាទ្រង់
មានព្រះបន្ទូលទៅព្រះរាជធុរសថា “ហេតុម្តេចក៏ព្រះអង្គម្ចាស់សិទ្ធកូទ្រង់
ប្រសើរផុត ត្រឡប់មកកាន់ព្រះរាជធានី វិបរជាទ្រង់ព្រះពស្ត្រកណ្តាច

រឺហេតុ? ដាក់ព្រះកេសា? ទ្រង់ព្រះសុតណិបាទសវន្តិក ហើយទ្រង់
 ទទួលបានក្រយាហាររបស់បុគ្គលដែលមានវណ្ណៈទាប? ព្រះអង្គម្ចាស់
 ក្រែងទ្រង់មានជីវភាព ដូចជាព្រះអាទិទេពឬ? ព្រះរាជបុត្រ! ទ្រង់ជា
 ព្រះរាជទាយាទ សោយរាជ្យនៅព្រះរាជអាណាចក្រដ៏ធំទូលាយអស្ចារ្យ
 ជាស្តេចចក្រិតត្រាធិរាជ មានប្តូរទានភាព គ្រាន់តែទ្រង់ទះព្រះហស្តតល
 (បាតដៃ) ប៉ុណ្ណោះ ក៏ពួកអាមាត្យអាចយកព្រះក្រយាហារមកថ្វាយ
 ទ្រង់មួយរំពេចបាន ។ ព្រះអង្គម្ចាស់គួរតែទ្រង់ត្រឡប់រំលមកព្រះរាជ-
 និវេសនដ្ឋានវិញ តាមព្រះរាជកិត្តិយសមានពួកទាហានកាន់លំពែង ព្រម
 ទាំងមនុស្ស អស្សតរវៃហោមជាបរិវារទើបគួរ ។ ព្រះអង្គម្ចាស់ទ្រង់
 ទតមកឃើញទាហានបិទនៅឈរចាំយាមគ្រប់ផ្លូវ ហើយប្រជារាស្ត្រ
 នៅក្នុងព្រះរាជធានី បានចេញទៅរង់ចាំធ្វើបដិសណ្ឋារៈទ្រង់ នៅខាង
 មុខក្លោងទ្វារធំ, តើក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំមុននេះទ្រង់គង់នៅទីណា? ឯបិទសោយ
 រាជសម្បត្តិជាទុក្ខលំបាកពន់ពេក ហើយព្រះអង្គជាយារបស់ទ្រង់រស់នៅ
 ដូចជាស្ត្រីមេម៉ាយ លះបង់អាមិសក្នុងលោកទាំងអស់, លែងសវនាទូរ
 ចម្រៀងភ្លេងត្បូងត្រឡី ហើយបោះបង់លែងគ្រងព្រះកូសាសម្រាប់បុណ្យ
 សប្បាយសោះឡើយ ទាល់មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ ពេលនេះ, ព្រះខាង
 ទ្រង់ព្រះកូសាបាក់ដោយឱនមាស រង់ចាំទទួលព្រះស្វាមី ដែលគ្រង
 សំពត់កណ្តាចល្បឿន, ហើយថែមទាំងកាន់អវិម្ពន្តិដើរសូមទានគេទៀត
 ព្រះអង្គម្ចាស់ហេតុម្តេចក៏ទ្រង់ធ្វើយ៉ាងដូចនេះ? ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់តបទៅព្រះវរបិតាថា៖ “នេះជាប្រវេណីរបស់
គម្ពីរគតតបុរាណមក” ។

ព្រះវរបិតាទ្រង់តបវិញថា៖ “ប្រវេណីទ្រង់ គឺព្រះមហាក្សត្រិយ៍
សោយរាជសម្បត្តិមួយរយសន្តតិវង្សមកហើយ តាំងពីព្រះបាទមហា-
សមត្តៈ (មហាសមត្តិរាជ) តែព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទាំងអស់នោះ ទ្រង់
មិនដែលប្រព្រឹត្តបែបនេះឡើយ” ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់មានព្រះបន្ទូលតបវិញថា៖ “គម្ពីរគតមិនបាន
ពោលអំពីសន្តតិវង្សតាមភាពសាមញ្ញនេះទេ ពោលអំពីព្រះពុទ្ធវង្សតាំង
អំពីអតីតកាលនឹងអនាគតកាល ។ ក្នុងចំណោមព្រះពុទ្ធទាំងអស់ គម្ពីរគត
ជាព្រះពុទ្ធមួយព្រះអង្គ ទើបនឹងត្រាស់ដឹងក្នុងពេលនេះ ហើយប្រវេណី
ព្រះពុទ្ធជាប់ប្រព្រឹត្តតបុរាណយ៉ាងណា, គម្ពីរគតក៏ត្រូវធ្វើតាមយ៉ាងនោះ,
ហើយព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតក្នុងពេលនេះ គឺកើតតាំងពីពេលមុនដូចគ្នា ។
រឿងរ៉ាវអតីតកាល មានព្រះមហាក្សត្រិយ៍មួយព្រះអង្គ ទ្រង់យាងមក
ដល់ខាងមុខព្រះរាជធានី ដើម្បីនឹងរង់ចាំទទួលព្រះរាជឧរស ដែលគ្រង
ស្បង់ដូចតាបស ហើយជារោជិតសត្វដែលមាននិស្ស័យត្រាស់ជាព្រះ
ពុទ្ធក្នុងកទ្ធិកល្យនេះ ប្រកបដោយព្រហ្មវិហារដ៏ប្រសើរ ហើយមានព្រះ
ទ័យវង្សប្តឹង ព្រមទាំងពលភាព, ក្រាបសំពះព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ដូច
គម្ពីរគតធ្វើក្នុងពេលនោះ (ប្រវេណីត្រានៃតែធ្វើការវេរភាព) ហើយក៏បាន

បូជាដោយកត់ត្រាកតវេទី ចំពោះបុគ្គលដែលមានគុណបូជាការៈ សម្បើម
អស្ចារ្យខ្លះកំណប់ទ្រព្យ ជីវិតសេសវិសាលដែលទ្រង់បានរកឃើញ កំណប់
ទ្រព្យនេះហើយដែលតថាគតយកមកថ្វាយក្នុងពេលនេះ" ។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់ព្រះកន្លងហើយទូលសួរទៅព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ថាៈ "តើកំណប់ទ្រព្យនោះនៅឯណា?" ។ ព្រះបរមគ្រូជាម្ចាស់
ទ្រង់បានកាន់ព្រះហស្តព្រះវរបិតា ហើយទ្រង់ត្រាច់តាមរឹថីជាមួយនឹង
ប្រជារាស្ត្រ ដែលមានពាការៈ សំដែងសេចក្តីគោរពយ៉ាងក្រៃលែង,
ហើយទ្រង់តបទៅព្រះវរបិតារីញ អំពីធម៌ដែលនាំមនុស្សទៅកាន់សេចក្តី
សុខ សេចក្តីបរិសុទ្ធ គឺធម៌ចតុរិយសច្ចដែលមានប្រាជ្ញាជាមូលធម៌
ប្រៀបដូចជាមាត់សមុទ្រ ស្ថិតនៅជុំវិញសមុទ្រដូចនោះ, ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ទ្រង់ទេសនាអំពីបទបញ្ញត្តិ ៨ យ៉ាង ដែលព្រះមហាក្សត្រិយ៍ឬពួកទាស-
កម្មករ មានប្រាថ្នាចង់ត្រាច់ទៅតាមអរិយមគ្គ ដែលមានសភាពជា ៤ ថ្នាក់
ហើយនឹងសិក្ខាបទ៨ប្រការ ដែលអ្នករស់នៅប្រកបដោយពលភាព ឬ
ខ្សោយលំបាក, អ្នកវិញ្ញាណ ឬល្ងង់, បុរស ឬស្ត្រី, ក្មេង ឬចាស់ ត្រូវ
តែវិបូណាមួយមានបំណងចាកចេញពីកងវិនិច្ឆ័យភាព ទៅកាន់ព្រះនិព្វាន
ជាស្ថានបរមសុខ ។

ពុទ្ធសាសនាធិប្បាយ

ព្រះបាទឡាត ភ្នំ-ឱម វិត្តព្រះពុទ្ធមានបុណ្យ ក្រុងភ្នំពេញ

ទេសនាដាក់វិទ្យុយោសនសព្វនៃប្រទេសកម្ពុជា កាលពីថ្ងៃ ១៥ រោចខែផល្គុន

ឆ្នាំកុរស័ក ព.ស. ២៤៩០ (៧-៤-៤៧)

នមោ តស្ស ភក្ខិវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស

សូមនមស្សការ ចំពោះព្រះដ៏មានបុណ្យ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធអង

នោះ (ព្រមទាំងព្រះធម៌ និងព្រះអរិយសង្ឃ ដោយសេចក្តីគោរព) ។

វេលានេះ គាត់ភាពនឹងសូមលើកយកផលប្រយោជន៍នៃ

ពុទ្ធសាសនា មកអធិប្បាយ ដោយសន្ទិស ដើម្បីឲ្យពួកខេមរេបុត្រ

ទាំងអស់ក្នុងកម្ពុជារដ្ឋ គិតដឹងពីតំណាង ក្នុងចិត្តគ្រប់ៗគ្នាឲ្យ

ឃើញជាក់ច្បាស់ថា ជាសាសនាមានដ៏វិទ្យុថ្លៃថ្លា ក្នុងផ្នែកលោកផង ផ្លូវ

ធម៌ផង ជាសាសនាប្រដៅមនុស្សឲ្យភ្ញាក់កំណើតឆ្លើតទៅមុខផង ជា

សាសនាប្រដៅមនុស្សឲ្យចងសាមគ្គីធម៌គ្នា ជាលទ្ធិរួមសម្បូរចំពោះបុគ្គល

ណាមួយ ដែលជាគ្រឿងរាំងក្នុងលោកផង ជាសាសនាអាចសង្កត

សង្កិនឲ្យពួកជនដែលពួនតែខ្លួន យកសុខផ្ទាល់ខ្លួនតែម្នាក់ឯងផង ដូច

សេចក្តីដែលនឹងថ្ងៃនគរទៅនេះ ។

ក៏ពាក្យថាសាសនា នេះ គឺជាបង្ហាញបូជាទីពឹងផ្អែកយ៉ាងសំខាន់

ថ្ងៃថ្នារបស់ពួកជនក្នុងសាកលលោក តាំងពីបុរាណសម័យព្រងនាយ

មក ។ គួយ៉ាងដូចជនជាតិខេមរៈយើងនេះសឹងជាអ្នកសំដែងសេចក្តី
គោរពរាប់អាន ដោយស្មោះត្រង់អស់ពីចិត្តចំពោះពុទ្ធសាសនា ខ្យល់
ខ្យាយរក្សាគ្រប់វាគ្គ អស់ចំនួនជាងពីរពាន់ឆ្នាំមកហើយ ។

ពាក្យថា ស្ថាប័ននេះ ប្រែថា “កំចាត់គ្រឿងប្រទេស”

ឬថា “ពាក្យបណ្តាំ” ព្រឹទ្ធិៈ នេះជាឈ្មោះរបស់មហាវិបុលស ដែល
បានប្រកាសសាសនាទុក ។

រួមពាក្យ ព្រឹទ្ធិៈ នឹង ស្ថាប័ន ទាំងពីរនេះភ្ជាប់គ្នាជា ព្រឹទ្ធិ-
ស្ថាប័ន ។ នេះសំគាល់សេចក្តីថាកំចាត់គ្រឿងប្រទេសរបស់ព្រះ
សក្យមុនីគោតមសម្មាសម្ពុទ្ធដែលជាបុគ្គលឆ្នើមក្នុងត្រកូត ដែលពុទ្ធបរិស័ទ
ទាំងឡាយធ្លាប់គោរពរាប់អានរៀងៗ មក ជាសាសនាយ៉ាងចំណាច់ណាស់
ចំណាប់ពន់ពេក ទុកឲ្យសត្វទាំងឡាយក្នុងសកលលោក ប្រតិបត្តិតាម
ដោយមធ្យតដើម្បីនឹងកំចាត់សេចក្តីទុក្ខសោកគ្រប់យ៉ាង ហើយឲ្យបាន
សេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្តយ៉ាងអស្ចារ្យ ។

ព្រោះហេតុដូច្នោះ ព្រះពុទ្ធបាននាមប្រាកដថាជាម្ចាស់នៃសាសនា
គឺព្រះធម្មសាមី ព្រោះទ្រង់ព្រះមេត្តានឹងប្រោសប្រាណព្រះរាជទានឲ្យ
ព្រះធម៌ដែលទុកជាច្បាប់ដ៏ប្រើប្រាស់ ឲ្យសត្វកាន់តាមលំអានឋានខ្ពង់
នឹងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ខ្លួន ។

នរជនណា ដែលមានសន្តានចិត្តដាក់ជាប់នៅក្នុងលោកនេះ ខ្លាំង
 ក្រាស់ក្រែនហួសប្រមាណពេក គឺថាមានចិត្តដែលជ្រប់ជក់ដោយមិនគិត
 ខ្លួន គេអង្រែមិនញឹកមិនរង្គើ ព្រះអង្គក៏ទ្រង់ប្រោសព្រះរាជទានធម៌
 យ៉ាងជាន់ទាប ឲ្យត្រូវតាមអធ្យាស្រ័យតាមសភាព តាមបែបនៃនរជន
 នោះ ឲ្យយ៉ាងធូររា ល្មមៗ ពីរោះស្តាប់ សង្រ្គោះតាមភាពនៃមនុស្សដែល
 មានឥន្ទ្រិយអន់ ទ្រង់ប្រដៅឲ្យប្រកបការងារក្នុងបច្ចុប្បន្ន ដែលជា
 ប្រយោជន៍ឃើញជាក់ទាន់ហាននឹងភ្នែក ឲ្យបានស្រាកស្រាន្តចាកសេចក្តី
 ទុក្ខបានសុខគ្រប់ៗប្រាណ ។

ប៉ុន្តែក្នុងពេលនេះ នឹងសូមលើកយកផលប្រយោជន៍យ៉ាងសំខាន់
 របស់មនុស្សក្នុងបច្ចុប្បន្នមកចង្អុលបង្ហាញ ឲ្យឃើញជាក់ច្បាស់គ្រប់ៗគ្នា
 យ៉ាងនេះថា :

១ - កើតមកជាមនុស្សត្រូវតែឲ្យមានសេចក្តីព្យាយាមប្រឹងប្រែង
 ជ្រៀតជ្រៀតប្រជែងធ្វើការងារចិញ្ចឹមជីវិត កុំខ្ជិលច្រអូស កុំថយក្រោយ
 ឲ្យសោះ ត្រូវតែរករកកុំរួញរា ។

២ - ត្រូវឲ្យមានសីលធម៌ក្នុងចិត្ត នឹង ត្រូវឲ្យស្រឡាញ់សេចក្តី
 ស្ងប់រៀបរយ កុំនិយាយពាក្យនាំឲ្យបែកសាមគ្គីធម៌ ។

៣ - ត្រូវឲ្យប្រតិបត្តិតាមច្បាប់សម្រាប់ស្រុកដោយមត់ចត់ ជួយ
 គុយគន់រកមើលហើយបង្ហាញ កុំទុកលាក់មនុស្សធ្វើខុសច្បាប់ផ្សេងៗនឹង

អ្នកមានចិត្តក្បត់ចំពោះម្ចាស់ផែនដី ដែលព្រះអង្គទ្រង់ទេសពិធរាជធម៌
មានទឹកព្រះរាជហឫទ័យ ពោលគឺមេត្តាផ្សាយទៅលើនាហ្មឺនសព្វមុខ-
មន្ត្រីនឹងពណ៌ប្រយោជន៍ស្រ្តីទាំងអស់ ។

៤ - ត្រូវស្រឡាញ់ប្រទេសជាតិ សាសនា មហាក្សត្រ ហើយ
ខំនាំគ្នារក្សាស្រុកទេសរបស់ខ្លួន ត្រូវត្អូតដៃគ្នាការពាររដ្ឋរាយគ្រប់ផ្លូវ
ដើម្បីធ្វើប្រទេសជាតិយើងឲ្យចម្រើនរុងរឿងទាន់នានាជាតិដ៏ខ្លួន ។

៥ - ត្រូវឲ្យមានសេចក្តីចេះដឹងចូលចិត្តក្នុងផ្លូវវប្បធម៌ ហើយខំនាំ
គ្នាប្រតិបត្តិឲ្យបានផលប្រយោជន៍ទាន់ភ្នែក កុំឲ្យជាតិដ៏វៃហៅទៅប្រើ
ដូចជាគោក្របី ។

៦ - ត្រូវឲ្យចេះប្រើសិទ្ធិអំណាចស្មើគ្នាគ្នា នឹងសេចក្តីគោរពតាម
សមគួរដល់ច្បាប់ នឹងប្រវេណីនិយម ដែលឥតទាស់ខុសនឹងច្បាប់ ។

៧ - ត្រូវឲ្យយកចិត្តទុកដាក់ ក្នុងការធ្វើស្រែចំការច្បារដំណាំ
ដ្បិតការធ្វើបែបនេះ មានប្រយោជន៍ដល់ប្រទេសជាតិនឹងរាជការរដ្ឋបាល
ជាសំខាន់បំផុត ។

៨ - មាតាបិតាត្រូវដឹកនាំបង្ខំបុត្រប្រុសស្រី ឲ្យវិតខំរៀនសូត្រ
ចំណេះវិជ្ជាមានលេខនឹងអក្សរជាដើម ដែលជាផ្លូវលោកក្តី ផ្លូវធម៌ក្តី កុំ
បណ្តែតបណ្តោយឲ្យកូននៅល្ងង់ខ្លៅ ព្រោះការដែលសិក្សាវិជ្ជា ក៏ដើម្បី

ឲ្យកើតបញ្ញា គិតឃើញដោយខ្លួនឯងក្នុងមួយថ្ងៃ ។ មិនមែនសម្រាប់តែ
យកកាកគំនិតរបស់គេ មកប្រើគ្រប់បែបយ៉ាងនោះទេ ។

៧ - សូមឲ្យពួកខេមរឫត្រីគ្រប់ស្រុកគ្រប់ភូមិ-ធិតូច ទំបោសសំអាត
ទីភូមិស្ថានផ្ទះសំបែង កន្លែងដេក-អង្គុយ គ្រឿងបរិភោគគ្រឿងស្លៀក
ពាក់ គ្រឿងប្រើប្រាស់គ្រប់មុខជាដើម នឹងសំអាតកូនចៅធំ-តូចកុំ
ឲ្យមានកើតកមរមាស តាមវិធីអនាម័យផ្សេងៗ ។

អាត្មាភាពដែលសំដែងពន្យល់អស់លោក-អ្នកយ៉ាងនេះ មិនមែន
ជាការទាស់ទុំសនឹងព្រះពុទ្ធដ៏ការទេ ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់សំដែងពន្យល់អំពី
ប្រយោជន៍បច្ចុប្បន្ន ល្អិតជាងនេះទៅទៀតរហូតដល់ទ្រង់ហាមមិនឲ្យបាយ
រ៉ាយទ្រព្យសម្បត្តិខ្លះខ្លាយហួសប្រមាណពេក ។

នៃពួកខេមរឫត្រី បើអ្នកពិតជាខេមរសុទ្ធមែន ចូរអ្នកប្រុងប្រយ័ត្ន
គោរពប្រតិបត្តិឲ្យម៉ឺន តាមខតាំង ៧ យ៉ាង ដូចអាត្មាភាពបានអធិប្បាយ
វិញកចេញមកនេះ ប្រទេសរបស់អ្នកក៏នឹងបានសេចក្តីចំរើនសប្បាយ
យ៉ាងទូលំទូលាយច្រើន គតមានទុក្ខភ័យអ្វីចៀតចៀនបាន ដោយសារ
តែអ្នក, បើប្រសិនជាកូនកម្ពុជាទាំងឡាយ នៅធ្វើសោះអង្គើយកន្តើយ
មិនខ្ចីឃ្នាតគោរពចំពោះជាតិ សាសនា មហាក្សត្រទេ នោះកុំសង្ឃឹម
ថាប្រទេសយើងនឹងមានដទៃស្មើនឹងប្រទេសជាតិដទៃឡើយ ។

ហេតុនេះ សូមឲ្យកូនកម្ពុជាទាំងឡាយ តាំងចិត្តគោរពរាល់យប់
ព្រឹក ប្រុងស្ងៀមប្រុងគំនិតគិតជាទីច្នៃជាអាណាដ្ឋី ចំពោះជាតិ សាសនា

មហាក្សត្រ របស់យើង កុំឲ្យមានលោះពេលវេលាឡើយ, ប៉ុន្តែមានជន
ជាតិខ្មែរខ្លះមិនតាំងចិត្តគោរពសេវា បែរទៅជាមានចិត្តក្បត់ទៅវិញ,
បើម្តងៗ តើជាតិប្រទេសរបស់យើងនឹងថ្កើងអំពីផ្លូវណា? ។

កូនកម្ពុជាគោងអ្នកសង្កេតគ្រប់គ្នា ឲ្យឃើញជាក់ច្បាស់ទៅចុះ កុំ
នៅទ្រមក់ពួនតែខ្លួនយកសុខផ្ទាល់ខ្លួនតែម្នាក់ឯង : ឃើញទេជាតិដទៃ
ដែលគេបានសេចក្តីសុខ-ចំរើន មកអំពីគេមិនដេកធ្មេចដូចយើងៗ គួរភ្ញាក់
កំណើត ហើយកុំនៅដេកលក់ដល់ណាទៀត ។

កូនកម្ពុជាទាំងឡាយ! បើអ្នកចង់ឲ្យប្រទេសរបស់អ្នករុងរឿងទៅថ្ងៃ
មុខ គោងអ្នកទំនុក្សាស់បណ្តុះពូជពោលគឺវិជ្ជាចំណេះ ដែលបុគ្គលត្រូវ
ស្វែងរករៀនសូត្រក្នុងលោក មិនត្រូវដក់ទំនេរទ្រមឹងទ្រមើយមិនបើក
ភ្នែកមើលទេ ព្រោះកម្ពុជរដ្ឋរាជធានី អស់លោករាជការធំៗ បានបន្តិ
វិជ្ជាភ្នំព្រោងព្រាត ត្រូវកូនកម្ពុជា ទំនាំគ្នាធ្វើត្រូវរៀនសូត្រឡើង កុំ
ស្ងាត់ស្ងើរដល់ណាទៀត ។ កូនកម្ពុជាទាំងឡាយ! អ្នកគង់យល់
ច្បាស់ថា "ពោះរស់ពីបាយ" រាងកាយនេះហើយដែលជាជង្រិតសម្រាប់
ផ្គុកវិជ្ជាសព្វគ្រប់ប្រការ ប្រសិនណាជារូបនេះ ដល់នូវភាពវិកលវិការ
ជាបដល់ស្តាំងស្តមទាំងសង្ខារហើយ បុគ្គលមិនបានព្យាយាម ព្យាបាល
បរិហារទេ ចំណេះវិជ្ជាគ្រប់យ៉ាងក៏មិនចេះ ។

យើងបានដឹងជាក់ថា រូបនេះរស់ដោយអាហារពិត ថាបើមិនគិត
រកចំណេះទេ បើរោគវាមកប្រជុំទុំរុំពុំរូបេះ ពិតជាមាត់ល្អដោះមិន
លែងឡើយ ។

គ្រងន័យនេះ សូមបញ្ជាក់ថា មានធនចំពូកខ្លះ ស្មោហនឹង
នគរកាយរបស់ខ្លួនដែរ តែដំអក់ទំនំមិនទំរៀនវិជ្ជាមិនទំការពារទេ ទុក
បណ្តោយឲ្យនគរកាយរបស់ខ្លួននៅជាល្ងង់ខ្លៅធ្លាក់ទៅជាខ្ញុំគេ តែមានចិត្ត
នោះពុះក្តៅទៅដោយអំណាចសេចក្តីលេសទាំង ១៦ ប្រការ នឹងអកុសល-
ចេតសិក ១៤ ប្រការ ជាមេបណ្តាលដឹកនាំមនុស្សឲ្យប្រព្រឹត្តល្មើស នាំឲ្យ
ជួលច្រាល់អន្ទះសា នាំឲ្យប្រាថ្នាធំហួសហេតុ ទៅជាចង់សោយរាជ្យជា
ស្តេច នេះដោយអំណាចសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ។ ខ្លះទៅជាឆក្រស្ត្រាំបាំងហួស
លួចបួនទ្រព្យ បង្កើតធ្វើទំពាតាំងតួរបស់ខ្លួនគន្លងម្ចាស់ផែនដី ខ្លះទៅជា
ធ្វើឲ្យកើតកលិយុគ ចាក់រុករករឿងរកហេតុ ធ្វើឲ្យពួករដ្ឋបាលកើត
សេចក្តីវាទន ទាំងនេះព្រោះសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ គឺអវិជ្ជាបាំងបិទមិនឲ្យគិត
ពិចារណាឃើញល្អប្តូរ បែរទៅជាវិន្ទ្រវិលចិត្តឥតចេះស្វាង កសាងតែ
បាបកម្មសព្វឥតស្តាប់សោះ ធ្វើឲ្យទើសទាស់អំពាលចិត្ត រូបវត្ថុដល់រាងកាយ
ថែមទៀត ក្លាយទៅជាជាប់ទោសដល់ក្រិដ្ឋ ហ្នឹងហើយផលនៃសេចក្តី
ល្ងង់ខ្លៅ ដែលជាផលនាំឲ្យទាតបង់ប្រយោជន៍ក្នុងលោកនេះ លុះដល់
ទម្លាយរាងកាយអំពីលោកនេះទៅ នឹងនាំប្រាណឲ្យទៅជ្រករកអបាយ
មិនខាន ។

ហេតុនេះ កូនកម្ពុជា ទាំងឡាយ មិនត្រូវប្រមាទមើលងាយសាសនា
 មហាក្សត្រទេ ត្រូវតែគោរពប្រណិប័តន៍ ថ្វាយ បង្គំរំលឹក រាល់យប់ថ្ងៃ
 ទើបពេញជាអ្នកមានកតញ្ញាកតវេទិចំពោះសាសនា មហាក្សត្រមែន
 ព្រោះព្រះអង្គជាបុព្វការីលើមន្ត្រីនឹងប្រជារាស្ត្រទាំងអស់ ព្រមទាំងមាន
 ទសពិធករណ៍ទាំង ១០ យ៉ាងនឹងព្រហ្មវិហារ៤ ជាប្រមុខរបស់ទ្រង់ បាន
 ជាមាននាមប្រាកដថា (រាជ្ជបុគ្គល) ទ្រង់ចាត់ថាជាបុព្វការី ។

សេចក្តីដែលបានរៀបរាប់មកខាងលើនេះ ជាឈ្មោះនៃពាក្យថា
 សាសនា មានដំឡើងថ្លៃថ្នូរថ្លៃថ្នូរ សម្មតា សន្តតថាចប់ដោយសង្ខេប
 ប៉ុណ្ណោះ ឯវិ ។

ចប់

សួរឱ្យគេសរសើរ	ប្រសើរជាងឱ្យគេអាណិត
សួរឱ្យគេប៉ាមាសបិត្តិ	ប្រសើរជាងគេប៉ាទ្វិល

យូរ អ៊ិន

ការប្រើអក្សរខ្មែរ

តាម គិត - ពិន

ប្រែសណ្ឋយនិងទូរគមនាគមន៍ មេមត់ រៀបរៀង

ធម្មតា អក្សរជាតិជនក្នុងលោកដែលនឹងបានចំរើនរុងរឿង ហើយ ថ្ងៃថ្ងៃនោះអាស្រ័យមកពីជំនួយជាតិនិយមប្រើ និយមរចនាវិចិត្រឲ្យមាន លំអឡើង. ហើយយកបិត្តទុកដាក់ ប្រើឲ្យមានរបៀបរៀបរយទៅតាម សម័យលោកនិយម ។

ពាក្យពោលថា “អក្សរខ្មែរ ពីបុរាណប្រើពេក ច្រើនច្រើនក្នុង ក្បួនច្រើនណាស់” ។ ពាក្យនេះជាពាក្យទាល់ប្រាជ្ញ ដោយសារវត្ថុខ្លួន មិនចេះហើយក៏ទៅ ជាពាក្យពួកជនដែលពុំមានសេចក្តីស្រឡាញ់អក្សរ សាស្ត្ររបស់ខ្លួន ទាំងពុំមានសេចក្តីស្នេហាជាតិ សាសនារបស់ខ្លួន ជា ជនដេកចាំដកដង្ហើមតាមគេ ដេកផ្សំចាំព្រងសំណាង ។

តាមពិតអក្សរខ្មែរយើងពុំមែនជាពីបុរាណទេ អ្នកដែលថាពីបុរាណ ប្រើនោះ មកពីអ្នកនោះឯងខ្លះសេចក្តីចេះដឹងក្នុងរបៀបប្រើអក្សររបស់ខ្លួន ឲ្យបានរៀបរយសមរម្យទៅតាមសម័យនោះឯង ។

ក្នុងការប្រើអក្សរជាតិយើង យើងគួរយកលំនាំអក្សរបុរាណវិសេស ជារបៀប ព្រោះអក្សរជាតិបុរាណនេះចំរើនរុងរឿងជាងគេក្នុងលោក ហើយ យើងក៏ធ្លាប់បានឃើញ បានប្រើ បានទាំងសរសើរថា សម - ល្អ ថា ថ្ងៃថ្ងៃជាច្រើនឆ្នាំណាស់មកហើយ ។

ការប្រើអក្សរជាតិយើងឱ្យទាន់សម័យនោះ, មុនដំបូងបង្អស់យើង
 ត្រូវចេះប្រើនៅលើស្រាមសំបុត្រ ដែលយើងតែងធ្វើទៅ - មកជាញឹកញយ
 តាមប៉ុស្ត ប្រៃសណីយ៍ ទៅញាតិ - មិត្តយើង ព្រោះក្រសួងប្រៃសណីយ៍
 នេះ ជាទីចលនាចេញចូលនូវសំបុត្រស្នាម ដែលមានអក្សរសាស្ត្រ
 គ្រប់ជាតិទាំងអស់ក្នុងសកលលោក បានចារនៅលើស្រាម ហើយមាន
 របៀបយ៉ាងថ្ងៃក្រា ជាច្រើនយ៉ាងច្រើនបែប ។

អក្សរដែលចារនៅលើស្រាមសំបុត្រ ជាបួនមិត្តរបស់អក្សរដែល
 នៅក្នុងស្រាមនោះឯង គឺថា បើអក្សរនឹងពាក្យនៅលើស្រាមមានសេចក្តី
 រៀបរយល្អ មានរបៀបល្អ អក្សរនឹងពាក្យដែលនៅខាងក្នុងស្រាមក៏
 មានសេចក្តីនឹងរៀបរៀបរយល្អដែរ ។ បើខាងក្រៅពុំមានរបៀបល្អទេ
 នោះខាងក្នុងក៏អាចឱ្យគេសន្និដ្ឋានបានជាមិនល្អដែរ ។ ឯពាក្យថា ល្អ
 ក្នុងទីនេះ ពុំបានបំណងយកតួអក្សរល្អជាទីតាំងទេ គឺយករបៀបល្អ
 ជាគោល ។

សូមអធិប្បាយយ៉ាងខ្លីៗ អំពីស្រាមសំបុត្រ នឹងរបៀបការស្រាម
 ដូចតទៅនេះ :-

១ - ស្រាមសំបុត្រ .- តាមរបៀបធម្មតា ស្រាមសំបុត្រ
 ដែលយកឱ្យសមល្អ គឺមានរាងបួនជ្រុងទ្រវែង បណ្តោយប្រវែង ១៤
 សង់ទីម៉ែត្រ ទទឹង ១១ សង់ទីម៉ែត្រ (តែគង់មានកូបមានធំខ្លះ ច្រើន

បែប- យ៉ាង (ស្រេចតែនឹងចូលចិត្ត) កុំឱ្យតែធំពេកតូចពេក ។ ក្រដាស
ធ្វើស្រោម គេត្រូវចៀសវាង ក្រដាសដែលក្រាស់ប៉ុន្តែពេក នឹងក្រ-
ដាសសស្គុំ ឬ ដែលមានបន្ទាត់ខ្វាត់ខ្វែង ។

២- ការស្រោម.- ការស្រោមសំបុត្រត្រូវសរសេរនឹងទឹកខ្មៅ
ជានិច្ច ហាមកុំឱ្យសរសេរនឹងខ្មៅដៃ ។ ត្រូវចាប់សរសេរពីពាក់កណ្តាល
ស្រោមចុះមកក្រោម ត្រូវដាក់នាមនឹងនាទីលំនៅយ៉ាងជាក់លាក់នៃអ្នក
ដែលយើងធ្វើព្រមទាំងឈ្មោះ ដំបង់ ប៉ុស្តិ៍ប្រៃសណីយ៍នាទីនោះផង ។
សំបុត្រធ្វើតាមប៉ុស្តិ៍ ត្រូវយកឈ្មោះប៉ុស្តិ៍ជាប្រធាន លើឈ្មោះស្រុកភូមិ
ដ្បិតប៉ុស្តិ៍ជាទីចាត់ការក្នុងកិច្ចនេះ ។ ប៉ុន្តែឈ្មោះប៉ុស្តិ៍ នឹងឈ្មោះស្រុក
ច្រើនតែស្របត្រូវគ្នា ស្ទើរតែទាំងអស់ តែគង់មានខ្លះខុសគ្នាដែរ ដូច
យ៉ាងស្រុកស្ទឹងត្រែង (កំពង់ចាម) ប៉ុស្តិ៍ប្រៃសណីយ៍ហៅព្រែកកក់ ។
សំបុត្រដែលកាខ្លង ជាក់ស្រុកស្ទឹងត្រែង ពុំបានដាក់ប៉ុស្តិ៍ព្រែកកក់ផង
នោះ ច្រើនច្រឡំហួសរហូតដល់ស្ទឹងត្រែងឯណោះ ទំរាំនឹងបានមក
ដល់ទឹកខ្លាំងដើមវិញ ត្រូវខាតពេលអស់ប្រហែលជាដប់ថ្ងៃ នឹងបន្ទោស
នរណា ក៏ពុំបាន ព្រោះជាការច្រឡំនាំឱ្យខកដំណឹងទេស្តការ ។

ចំណែកនាមនឹងទីលំនៅនៃយើងអ្នកធ្វើត្រូវដាក់កាត់យ៉ាងខ្លី នៅ
ខាងលើពីខាងមុខឬពីខាងខ្លងស្រោមក៏បាន ប្រយោជន៍ដើម្បីបើសំបុត្រ
នោះទៅមិនដល់ប្តូរកឈ្មោះពុំឃើញ គេនឹងធ្វើត្រឡប់មកយើងជាម្ចាស់
ដើមវិញ ។

តែមប្រឹក្សាបិទខាងលើតាំងមុខស្រាមជាទិច ហើយហើយកឲ្យ
 សមល្អ ត្រូវបិទនៅជ្រុងខាងស្តាំ ត្រូវបិទផ្គុំគ្នាតែកន្លែងមួយ កុំបិទរាយ
 ឯណោះមួយឯណោះមួយឡើយ ដើម្បីឲ្យប៉ុស្តិ៍នាយនឹងបោះត្រាសម្ងាត់ផង
 ឲ្យមានកន្លែងទំនេរល្អមើលផង នៅលើកន្លែងទំនេរនេះ គេនឹងបោះត្រា
 មួយទៀតជាទិច ដែលអ្នកទទួលសំបុត្រអាចដឹងថាសំបុត្រនេះ ជាក
 ប៉ុស្តិ៍នៅម៉ោងប៉ុណ្ណោះ ថ្ងៃនេះ ខែនេះ ឆ្នាំនេះជាដើម ។

ឯពាក្យត្រូវប្រើក្នុងរបៀបការស្រាមនោះ ត្រូវកុំប្រើពាក្យទន
 លំទោន, ពាក្យគួរសមឬពាក្យដែលឥតប្រយោជន៍ឲ្យសោះ ត្រូវប្រើតែ
 ពាក្យយ៉ាងងាយហើយបានការជាទិច ។

កុំកាស្រាមដួងខាងក្រោមនេះ:

សូមអរណិតមេត្តាបញ្ជូនសំបុត្រនេះឲ្យដល់ទៅឈ្មោះ
 មាស-ចន នៅឃុំកំពង់ស្វាយ ស្រុកស៊ីសុផុន ខែត្រ
 បាត់ដំបង ឲ្យបានជាប្រញាប់ៗ ផង

ការស្រាមរបបនេះ សូម្បីស្រាមទាំងមូលក៏ស្ទើរតែដាក់ពាក្យទាំង
 នេះមិនអស់ បើដាក់អស់គង់គ្មានកន្លែងនឹងបិទតែម្រឹ បើបិទបានក៏គ្មាន
 របៀប ។ ពាក្យ “សូមអាណិតមេត្តាបញ្ជូនសំបុត្រនេះ” ជាពាក្យ
 សាបរលាបច្រើនឥតប្រយោជន៍ ។ យើងពុំបាច់សូមមេត្តាអំពីអ្នកណាទេ
 បើត្រូវការធ្វើសំបុត្រគ្រាន់តែទិញតែម្រឹ ១,៥០ បិទដាក់ប៉ុស្តិ៍ទៅក៏រួចគ្នា
 ស្រេច ។ ប្រាក់ ១,៥០ នេះជាថ្លៃឈ្នួលសំបុត្រយើង ដែលគេត្រូវតែ
 ធ្វើឲ្យយើងដល់ទឹកកន្លែងខាងមិនបាន ។

ពាក្យថា “ប្រញាប់ៗ” នេះ ក៏គ្មានបានផលអ្វី ក្រៅពីគ្រាន់
 តែច្រើនឥតការ ហើយនាំតែឲ្យគេជិនឆ្កន់ ។ សំបុត្រដាក់ប៉ុស្តិ៍មិនត្រូវ
 ប្រញាប់ជាង កប៉ាល់ ឡាន ឬយន្តហោះ ដែលតែងតែធ្វើចលនា
 បើកបរហោះហើរសព្វទឹកកន្លែងរាល់ៗ ថ្ងៃនោះទេ ព្រោះសំបុត្រគេត្រូវ
 ចាំតែធ្វើតាមយានទាំងនេះឯង ។

សូមកែរបៀបការស្រាមខាងលើនោះជូនច្រើនវិញ:-

លោក មាស-ប៊ុន
 ឃុំកំពង់ស្វាយ-ស្ទឹងសុផុន
 បាត់ដំបង

បាត់ដំបងដាក់ក៏បានមិនដាក់ក៏បាន ព្រោះជាឈ្មោះបន្ទាប់បន្សំទេ
ហើយសូមកុំគិតខ្លាចថាប៉ុស្តិ៍មិនស្គាល់ ស៊ីសុផុននោះ ។

របៀបការស្រាមមានច្រើនបែបច្រើនយ៉ាងណាស់ក្នុងទីនេះ ខ្ញុំត្រូវអាច
ដំរាបបានសព្វគ្រប់ទេ ទាំងគំរូការស្រាមក៏ត្រូវបានយកមកបង្ហាញជូនមើល
ដែរ ព្រោះយល់ថាអស់លោកគង់ធ្លាប់បានប្រទះឃើញតុំខាន ហើយការ
ធ្វើសំបុត្រនេះមិនមែនជាការក្រទេ គឺគ្រាន់តែបានឃើញក៏អាចយល់បាន
ធ្វើកើតដោយងាយ ។

ភាសាសំបុត្រ មានយ៉ាងសព្វដំ

អក្សរដែលគេបានចារនៅលើស្រាមនេះ ទុកដូចជាភាសា ហើយ
សជាតិបានចាត់ថ្លែង ថាវាជារឿងមានអារក្សធម៌ចំរើនចំរើន ឬទុនថយអាច
ទុនយ៉ាងណាបានដែរ ។

ចំណែកស្រាមសំបុត្រវិញទុកដូចជាមានយោទដែលអាចសព្វដំ នៃ
ជនអ្នកប្រើប្រាស់ ថាមានសេចក្តីចេះដឹងច្រើន មានហាយទាមទូទមល្អ
មានរបៀបរៀបរយល្អ ឬក៏មានហាយទាមក្រក់មិនសមសួន ។ ល ។
ជាដើម ។

ហេតុការណ៍ដូចពោលមកនេះ តើពាក្យថា “អក្សរសាស្ត្រជា
គោលចារឹករបស់ជាតិ” នោះនឹងមានសេចក្តីសំខាន់ទូលំទូលាយយ៉ាង
ណាទៅ ក្នុងកិច្ចដែលត្រូវប្រើអក្សរជាតិនេះ ? ។

តាមពិត ស្រោមសំបុត្រ ១ ដែលជនម្នាក់បានចារជាអក្សរជាតិ
 នៅលើនោះ ពោះជាមានរបៀបអាត្រក្តី ក្តី លក្តី ក៏ពុំអាចឲ្យផលអាត្រក្តី
 ឬផលលក្តី ដល់ជនទាំងនគរបានឡើយ ។ ន័យនេះត្រូវយកភាគច្រើន
 ជាប្រមាណគឺថាបើចេះមានភាគច្រើន ត្រូវថ្នាំចេះ បើល្ងង់មានភាគច្រើន
 ត្រូវថ្នាំល្ងង់ ។

ដូច្នោះ ធម៌សាមគ្គី នឹងមានប្រយោជន៍សំខាន់ដូចម្តេចខ្លះក្នុង
 រឿងនេះ?

ធម៌សាមគ្គីជាកម្លាំងធំបំផុត គឺបើសាមគ្គីបរមគ្នាជីកទន្លេនឹងបាន
 កើតជាទន្លេ, បើបរមគ្នាជួសជុលប្រាសាទនគរវត្តឲ្យបានគង់ទ្រង់ច្រាយ
 រឹងជំហរទៅអនាគត នោះនឹងបានសម្រេចជាពុំខាន ។ បើបរមគ្នាក-
 សាងអក្សរសាស្ត្រ គឺយើងមានធម៌សាមគ្គីព្រមព្រៀងគ្នាប្រើអក្សរជាតិ
 យើងវិញ តើអក្សរសាស្ត្រជាតិយើងនឹងមានរស្មីរឿងស្ថិតស្ថេរចេរកាល
 ទៅអនាគត ឬយ៉ាងណា? ។

សូមជនអ្នកស្រឡាញ់អក្សរសាស្ត្រ អ្នកស្រឡាញ់ជាតិសាសនា
 វិនិច្ឆ័យ !!! ។



រឿង គ្រួសារ អ្នក ទាំង ៣ គូ គ្រូ
លោក ផែង - ជ្រីវី សាស្ត្រាចារ្យ នៅ សាលា គរុវិជ្ជា ភ្នំពេញ
ប្រែ និទន្ទ រៀប រៀង
(គតិ រឿង អាយោន ហាន ចាស់)

ក្នុង កាល ដឹក ទូន អង្រែ ទៅ ហើយ មាន ព្រះ រាជ មួយ ព្រះ អង្គ ព្រះ នាម
ព្រះ បាទ រតនា ។ ព្រះ អង្គ តែង ព្រាយ ព្រះ រាជ ប្តូរ ទ័យ ជា និច្ច ព្រោះ ក្នុង រាជ្យ
ព្រះ អង្គ ពួក យក្ស បាន ឆក់ យក ព្រះ អាទិត្យ ព្រះ ចន្ទ ពី លើ មេឃ ទៅ បាត់ ។
ព្រះ មហាក្សត្រ តែង ញ៉ាំង រាជ បុរស ឲ្យ ប្តូរ វត្ថុ ទូន កើត គ្រប់ ស្រុក គ្រប់
កូម ថា បើ ឈ្មោះ ណា អាច ធ្វើ ដូច ម្តេច យក ព្រះ អាទិត្យ ព្រះ ចន្ទ ពី កណ្តាប់
ដៃ យក មក បាន នោះ ព្រះ អង្គ នឹង ប្រទាន ព្រះ រាជ ធិតា ឲ្យ ធ្វើ ជា ភរិយា បែង
ព្រះ រដ្ឋ ជា តំរកាត ហើយ ចែក ១ ភាគ ឲ្យ ទៀត, ប៉ុន្តែ បើ ឈ្មោះ ណា ហ៊ាន
ទទួល បំពេញ កិច្ច នេះ ហើយ ធ្វើ ការ មិន សម្រេច វិញ នោះ ត្រូវ យក ទោស
ដល់ ប្រហារ ជីវិត ។

មាន អ្នក ហាវ ហាន ជា ច្រើន រូប បាន ល្បួង បំពេញ កិច្ច ដ៏ ក្លា ហាន នេះ ។
ប៉ុន្តែ វេលា ចាប់ ធ្វើ ការ គេ រក មធ្យោ បាយ នឹង ធ្វើ តុំ កើត ទំប្រឹង ស្ទុះ ចុះ ស្ទុះ
ឡើង រក ផ្លូវ ទៅ ច្បាំង នឹង យក្ស មិន កើត ។ ចំណែក ព្រះ មហាក្សត្រ ទ្រង់
កាន់ ពាក្យ សត្យ ជា និច្ច ។

សម័យ មួយ អ្នក ហាវ ហាន ឈ្មោះ គ្រួសារ ញ៉ា លុះ បាន ជឿ ព្រះ រាជ-
បំណង ដូច្នោះ ក៏ គិត ពិចារណា ឲ្យ រឿង នេះ អស់ អំឡុង ដ៏ យូរ ។ លុះ ទី បំផុត

មានសេចក្តីទុកចិត្តក្នុងដំនួយនៃព្រះជាម្ចាស់ និងសេចក្តីអង្គអាចនៃខ្លួន
គាត់ប្រថុយទៅយកអាសានៃព្រះចៅផែនដី ។

ទៅតាមផ្លូវ គាត់បានប្រទះមនុស្សពីរនាក់ដែលរាងបុរសនាំយក
ទៅកាន់ព្រះបរមរាជវាំងដើម្បីនឹងសម្លាប់ ពីព្រោះគេបានរត់ចោលព្រះ
រាជាដែលកំពុងច្បាំងកងដែននឹងពួកយក្ស ។ អ្នកទោសទាំងពីរព្រួយពេក
មុខស្រងូត ។ បានឃើញដូច្នោះ គ្រួសារព្រំប្រឹបយវាពាដើម្បីល្អ
លោមអ្នកទាំងពីរ ហើយនិយាយប្រាប់ថា ត្រូវឲ្យមានសេចក្តីក្លាហាន
ឡើងវិញ ព្រោះគ្រួសារព្រំម្នាក់ក្នុងការនិយាយណាស់ សំដីផ្អែមដូចស្ករ ។

ការជួបនឹងមនុស្សពីរនាក់នេះ នាំឲ្យគាត់មានសេចក្តីសង្ឃឹមហើយ
គិតទុកថា “អញផ្សងសំណាងលមើល ។ បើអាត្មាអញសុំទោសឲ្យ
មនុស្សពីរនាក់នេះ ពីព្រះករុណាបាន នោះអញក៏ត្រូវហិនប្រថុយ
បំពេញកិច្ចដទៃទៀត, បើមិនដូច្នោះទេ អញត្រូវបំផ្លាញខ្លួន ដោយ
ត្រូវរិលទៅផ្ទះវិញ ។ ធ្វើដូច្នោះទើបល្អ មិនត្រូវបំផ្លាញខ្លួនដោយការ
ពិសោធន៍ឥតប្រយោជន៍” ។

កំពុងរិតក្នុងចិត្តគិតចុះឡើង គាត់បានទៅដល់ព្រះរាជដំណាក់
គ្រួសារព្រំចូលគាល់ព្រះមហាក្សត្រ ហើយចេះក្រាបទូលពីនេះពីនោះ
ដោយការប្រើសំដីពីរោះ ទាល់តែព្រះរាជាទ្រង់ជ្រាបដោយព្រះអង្គឯង
ថាទ្រង់ជាបុគ្គលអសប្បុរស បើសម្លាប់អ្នកទោសពីរនាក់នេះ, បើទុកវា

ទៅ នឹងបានកើតមនុស្សជាតិលរដ្ឋពីរនាក់ បើទ្រង់ឥតព្រះមេត្តា នោះ
នឹងហង្សិតឲ្យមានកេរ្តិ៍អាក្រក់ដល់រូបទ្រង់ឡើងទៀត ។

បុរសកំសត់ទាំងពីរនាក់ លុះបានដឹងថាគ្រួសារញ៉ាសុំឲ្យខ្លួនបានរួច
ពីទោសកាលណា ក៏មានសេចក្តីត្រេកអររកអ្វីប្រៀបគ្មាន ។ គេសូម
អរគុណជាអនុគ្រូអារទកដល់គាត់ ហើយសូមយកដីវិភារបស់គេទៅបរជ្ជយ
បំពេញមហន្តកិច្ចរបស់គាត់ ហើយសូមស្បថស្សនៅចំពោះមុខកណ្តាល
ទេពា ។

ជ័យជំនះនិមួយរបស់គាត់ជាប្រិផលដ៏ច្រើន ដែលនាំគ្រួសារញ៉ា
ហានចូលទៅគាល់ព្រះរាជាជាប្តីម្តងទៀត ហើយក្រាបបង្គំទូលដ្ឋប្បដ្ឋោះថាៈ
បពិត្រព្រះសម្មតិទេពដ៏ទ្រង់ទូរគេជាទុក្ខាត សូមព្រះអង្គទ្រង់ជាសុខក្នុង
សិរីរាជសម្បត្តិអស់កាលជាយូរអង្វែងតទៅ ។ បានឮថា មានពួកអ្នក
ហាវហានជាច្រើនរូប ខ័យកបិត្តទុកដាក់ដើម្បីដណ្តើមព្រះអាទិត្យនឹង
ព្រះចន្ទ្រិតិក្រុងអសុរិន្ទ ហើយបានត្រូវស្លាប់ខ្លួនអស់ដោយការបំពេញ
ករណីយកិច្ចមិនសម្រេច ។ បពិត្រព្រះទ្រង់យសទូលព្រះបង្គំមានបំណង
ចង់ផ្សងវសនាម្តងមើល ក្នុងការស្វះស្វែងដើម្បីរកចាប់ពួកអាចិត្តមោហា
ទាំងនោះ ។ ដោយអាស្រ័យជំនួយនៃព្រះជាម្ចាស់ ប្រហែលទូលព្រះ
បង្គំអាចនឹងសម្រេចជាក់ទណ្ឌកម្ម ដល់ពួកយក្សទាំងនោះ ព្រោះតែចិត្ត
ត្រហើនកោងកាចរបស់វាជាមិនខាន ។ តើព្រះករុណាថ្ងៃវិសេសនឹង
មានព្រះហ្មឺនយមេត្តាករុណា ចំពោះទូលព្រះបង្គំផងឬដូចម្តេច ? ។

ព្រះរាជាមានព្រះរាជតម្កល់ថាៈ ម្ចាស់គ្រូសាញ់! យើងនឹងមិនអាច
ផ្លាស់ប្តូរនូវសេចក្តីសម្រេចរបស់យើងតែមួយបន្ទាត់ ឬបន្តិចក៏ពុំបាន ។
ពាក្យទាំងនោះគឺជាការដាច់ស្រេចឥតរើរុះ ព្រោះយើងជាអ្នកកាន់ពាក្យ
សក្យ ។ យើងចង់ឲ្យព្រះរាជបញ្ជាយើងតាំងនៅ មានតម្លៃស្មើគ្នា ទាំង
ផ្លូវផ្សេងព្រះរាជ ។ យើងមិនចង់ឲ្យមានការជំនិតស្ថិតរវាងយើងឡើយ ។

បានឃើញសេចក្តីសម្រេចនោះ ពាក្យសក្យនៃព្រះរាជានឹងព្រះរាជ-
បំណងដែលបន្តនឹងមិនបានដូច្នោះ គ្រូសាញ់ក្រាបទូលដោយសំដីភ្ជាប់រាង
ថាៈ បតិត្រព្រះករុណារិសេស សូមព្រះរាជបំណងសម្រេចចុះ? ទោះបី
បើទូលព្រះបង្គំដឹងថា សេចក្តីស្លាប់ដេញតាមកិត្តិក្រាយក៏ដោយ ក៏ទូល
ព្រះបង្គំមិនថយរូញរាឡើយ មុនដែលមិនទាន់បានបំពេញឲ្យដល់ទីបំផុត
នូវករណីយកិច្ចដែលត្រូវធ្វើដោយសេចក្តីពេញចិត្តនេះ ។

លុះបានចុះខសន្យាទៅវិញទៅមក រវាងព្រះរាជានឹងគ្រូសាញ់ហើយ
គាត់ទៅពីរបីថ្ងៃក្នុងព្រះរាជធានី ដើម្បីរៀបចំប្រដាប់ប្រដានឹងធ្វើការជំនុំ
ឲ្យប្រកបដោយសិរីសួស្តី រួចទើបគាត់ធ្វើដំណើរចេញទៅ ។

គ្រូសាញ់នាំប្អូនរបស់គាត់ទៅផង ។ ជនទាំងពីរក្រេចទៅអស់កាល
ដ៏យូរ កាត់ព្រៃ កាត់ភ្នំ ឆ្លងទន្លេបឹងប្លូ ហើយបានដល់ផ្ទះជានិវេសន៍
មួយជាសិទ្ធិញ្ចាត់គឺជាជានិវេសន៍វិបស្សនាលើផែនដី ថែមទាំងជាអ្នកចេះ
ខាងមន្តវិជ្ជាធូបបន្តិចផង ។ បង្អួនពីរនាក់ឈប់នៅទីនោះអស់បីថ្ងៃបី

យប់ រួចគ្រួសារញ៉ានឹងជាន់ដែក ចូលក្នុងបន្ទប់មួយតែពីរនាក់ ហើយ
 ដំនុំធ្វើកត្តិកាសញ្ញានឹងគ្នា ។ ព្រឹកស្អែកឡើង ជនជាប់បួនក៏បន្ត
 ដំណើរទៅទៀត ។ ចំណែកជាន់ដែក គិតតែធ្វើរូបតំណាងរូបគ្រួសារ
 មួយពីដែកហើយយកទៅដាក់ក្នុងភ្លើង សប់ឲ្យឡើងក្រហមទាំងយប់
 ទាំងថ្ងៃឥតឈប់ឈរ ។

គ្រួសារញ៉ានឹងបួន ដើរទៅៗ បានដល់ផ្លូវបំបែកមួយ នាំគ្នាឈប់
 បរិភោគអាហារដែលនៅសល់ រួចក៏បែកគ្នា យំសោកដូចក្មេង ។ មុននឹង
 ធ្វើដំណើរចេញ បងប្អូនប្រកូលកន្សែងគ្នា ហើយមានវាចាថា កាលណា
 កូនកន្សែងដែរហែកតែដោយខ្លួន យើងទាំងពីរនាក់គោរពសេចក្តីសង្ឃឹម
 ថា នឹងអាចបានជួបគ្នាវិញ បើកាលណា កូនកន្សែងរហែកចំក ណាស់
 គឺអ្នកណាមួយស្លាប់ហើយ ។ គេយកកាំបិតស្បៃតមួយ ដាក់ទុកក្នុងដី
 ទៀត ហើយមានសេចក្តីថាៈ បើអ្នកណាត្រឡប់មកមុន ហើយដក
 កាំបិតឡើងឃើញមានច្រវះ ទោះមិនត្រូវឈប់ចាំឡើយ ប្រាកដជាអ្នក
 ម្នាក់ទៀតស្លាប់ហើយ ។ រួចពីនោះ គ្រួសារញ៉ាទៅតាមផ្លូវខាងស្តាំ
 បួនទៅតាមផ្លូវខាងឆ្វេង ។

បួនគ្រួសារញ៉ា ខាងក្រោយដែលបានដើរត្រចប្រះឡើងឥតប្រយោជន៍
 អស់អំឡុងដំយូរ ក៏ត្រឡប់មកផ្លូវបំបែកវិញ ដកកាំបិតមើលឃើញគ្មាន
 វិទិត្យសោះ ហើយរង់ចាំបងនៅទីនោះ ដោយសេចក្តីរីករាយរកអ្វីប្រៀប

គ្មាន ទុបមាដូចជាគេបានឃើញព្រះអាទិត្យនឹងព្រះចន្ទ្រមកបិតនៅព្រះដី
លើមេឃជាថ្មីឡើងវិញ ។

ចំណែកគ្រួសារញ៉ា គ្រែចៅៗ តាមផ្លូវតែមួយ ក៏បានដល់នគរ
ស្តេចយក្សដែលតាំងនៅក្នុងទីបំផុតនៃផែនដី ។ ឃើញដូច្នោះ ភិក្ខុ
សូត្រអាគមន៍ លោតបីដង និមិត្តខ្លួនជាព្រាបតាមសេចក្តីបង្គាប់របស់ជាង
ដែកផែនដី រួចហើរទៅទំលើដើមឈើមួយ ដុះអំពីមុខប្រាសាទយក្ស ។

ពេលនោះ កូនស្រីច្បងរបស់យក្សចេញមក ឃើញព្រាប ហើយ
ចូលទៅវិញក្លាម និយាយប្រាប់ម្តាយ នឹងប្អូនស្រីវាឲ្យចេញទៅមើល
បក្សីអ្វីល្អអស្ចារ្យ ។

ប្អូនស្រីវានិយាយថាៈ នៃលោកម្តាយ! នៃអ្នកបង! បក្សីល្អនេះ
បើតាមយោបល់ខ្ញុំ គឺដូចជាប្រផ្នូលអកុសលដល់ប្រាសាទយើង ។ ភ្នែក
វាដូចជាមិនច្រឡំនឹងភ្នែកបក្សីធម្មតា គឺដូចជាភ្នែកគ្រួសារញ៉ាសក់ក្រហម ។
បើពិតដូច្នោះមែន សេចក្តីអន្តរាយរបស់យើងមកដល់ហើយ ឧ! ពី
ពេលនេះទៅ សូមព្រះជាម្ចាស់អាណិតមេត្តាដល់យើងនឹងក្រមញាតិរបស់
យើងផង ។ ដ្បិតតួកយក្សទាំងប៉ុន្មានមិនមែនជាមិនដឹងសេចក្តីហាវ
ហានរបស់គ្រួសារញ៉ាឡើយ ។

មេឃក្នុងទាំងបីអង្គ ត្រឡប់ចូលទៅក្នុងប្រាសាទវិញ ដើម្បី
ពិចារណា គ្នា ។ គ្រួសារញ៉ាលោតបីដងក្រឡាខ្លួនជារយ ហើរចូល

តាមមេឃក្នុងក្នុងបន្ទប់ លបបំពួនខ្លួនដ៏ឆ្ងាត់តាន ក្នុងក្រែហង់ផ្កាន ហើយ
ស្តាប់ពួកនិយាយប្រឹក្សាគ្នាអំពីអ្វីទាំងអស់ ។ បានស្តាប់ពួសពួគ្រប់
ហើយ គាត់ត្រឡប់ចេញមកវិញ ធ្វើដំណើរទៅត្រែបែតន ក្នុងខ្លួនជា
មនុស្សឡើងវិញ ហើយចូលពួនចាំនៅក្រោមស្ពានមួយ ។

នៅឡើយនេះ គាត់ដឹងច្បាស់ថា ពួកយក្សទាំងឡាយទៅបរមាញ់ក្នុងត្រែ
បែតន ហើយវិលត្រឡប់មកវិញ ខ្លះពេលព្រលប់ ខ្លះកណ្តាលអធ្រាត្រ
ចំណែកក្រុងអសុរិន្ទ រស្មីចយក្ស ពេលសងកើតជិតព្រះអរុណាទ ។

មិនយូរប៉ុន្មាន ក្រឡេកពីក្រោមស្ពានទៅ គ្រួសាញ់ឃើញកូន
យក្សដែលក្មេងជាងគេមកដល់ ប៉ុន្តែសេះដែលរាំជិះ លុះជិតនឹងធ្លុងស្ពាន
ស្រែកកញ្ជ្រៀវលោតថយក្រោយប្រាំពីរជំហាន ។ កូនយក្សខឹងណាស់
ស្រែកថា: យី! ចចកបំរុងនឹងស៊ីសេះ? អញគ្មាននរណាមកធ្វើឲ្យក៏យ
ឡើយក្នុងលោកនេះ ក្រែងតែគ្រួសាញ់ ។ សូម្បីគ្រួសាញ់ក៏ដោយ
ក៏ស្មោះនឹងដៃអញមិនរួចដែរ ។

បានឮដូច្នោះ គ្រួសាញ់ឡើងឈរលើស្ពានហើយស្រែកថា: ម្ចាស់
ចោរចង្រៃ អាងនឹមកដល់ហើយ? យើងច្បាំងគ្នាដោយអាវុធបូលេង
នឹងដៃទេ? ។ ដោយដៃទេ គឺត្រឹមត្រូវល្អ ។

ជនទាំងពីរចាប់បោកគ្នាទៅវិញទៅមក ។ យក្សចាប់គ្រួសាញ់លើក
ឡើង បុកចុះទៅក្នុងដីកប់ដល់ជង្គង់ ។ ចំណែកគ្រួសាញ់ចាប់យក្ស

លើកម្ពស់វិញ បុកកប់ចុះដល់កហើយយកដាវកាត់ត្រឹមក្បាល ។ រួច
ចាប់ខ្មោចយក្សចោលទៅក្រោមស្ពាន គាត់ឈប់សម្រាកបន្តិច ។

ដល់កណ្តាលអធ្រាត្រ យក្សមួយខៀតមកភ្លាម ម្តងនេះលោក
ថយក្រោយដប់ប្រាំពីរជំហាន វាដេរ ហើយនិយាយដូចយក្សដាប៉ូន
ទៀត ។ គ្រួសារញ៉ាស្កុះចេញមកឆ្លើយដូចមុន ហើយចាប់តយុទ្ធគ្នា ។

យក្សនេះចាប់លើគ្រួសារញ៉ាបុកចុះទៅក្នុងដីលិចដល់ចង្កេះ ។ ប៉ុន្តែ
គ្រួសារញ៉ាបម្រះស្កុះនើបឡើងយ៉ាងរហ័ស ហើយចាប់យក្សបុកលិចត្រឹមក
រួចយកដាវកាត់កមាត់ ។ គាត់បោះខ្មោចយក្សនឹងខ្មោចសេះ ឲ្យទៅ

ជួបគ្នានៅឯក្រោមស្ពានទៀត ។

លុះសងកើត ម្តងនេះមែនទែនហើយ ។ ក្រុងអសុរិទ្ធិជិះលើសេះ
នឹងតម្រេងដោយមកពីនាយ ។ លុះរៀបចូលស្ពាន សេះលោកចិតសិប
ជំហានថយក្រោយ ។ ខឹងក្រពោក រឿងបន្តិចបន្តួចនេះហាក់ដូចជា
ការណ៍ដ៏សំខាន់អស្ចារ្យ ក្រុងអសុរិទ្ធិស្រែកគ្រហឹមថា : យី! ចចកចង់
ស៊ីសេះ? អញគ្មានខ្លាចអ្នកណាទាំងអស់នៅលើផែនដី រៀរវៃលងតែ
គ្រួសារញ៉ាសក់ក្រហម ។ ហើយគ្រួសារញ៉ាហ្នឹងទៀតសោត អញសំឡឹង
ឲ្យចំព្រៃលងតែមួយព្រៃញាក់នឹងសូន្យជីវិត ។

(មានត)

ការបណ្តុះដំបូង

ព្រះមហាឧត្តមវិហារ ផលញ្ញាណោ ប៊ុំដំ-ប៊ុំម៉

អាចារ្យសាលាបាលីរង វត្តបុគ្គលីក្រុងភ្នំពេញ រៀបរៀង

យុគបណ្ណាស្រុក ប៊ុំ-ប៊ុំ នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យអ្នកពិនិត្យកែ

(តមក)

៥ - ចិត្តប្រកបដោយយុត្តិធម៌.- បានដល់ចិត្តដែលប្រកប
ដោយធម៌ទៀងត្រង់ រក្សាសិទ្ធិគំរាមណាចដែលត្រូវតាមធម៌ ក្នុងចំណែក
គួរបានគួរមានរបស់មនុស្ស ធ្វើឲ្យអ្នកបានអ្នកមានពេញចិត្ត ដោយឃើញ
ថាជាការស្មើភាគគ្នា សមគួរដល់ចំណែកដែលខ្លួនគួរបានគួរមាន ប្រាស
ចាកការភ័ក្ត្រក្នុងសំខាប ដែលជាហេតុឲ្យកើតទោមនស្សក្នុងចិត្ត ឬ អៀន
ខ្មាសចំពោះគ្នានឹងគ្នា នេះជាការយុត្តិធម៌ ។ ការយុត្តិធម៌ដែលពិត
ប្រាកដនោះ ត្រូវប្រកបដោយអង្គគឺ ការទៀងត្រង់ ការត្រឹមត្រូវតាម
ធម៌ និងការដឹងទាន់ នេះជាអង្គនៃសេចក្តីយុត្តិធម៌ ។

អង្គគឺការទៀងត្រង់ ជាគោលត្រូវមានដល់អ្នកដែលមានចំណែកគួរ
បានគួរមាន ។ អង្គគឺការត្រឹមត្រូវតាមធម៌និងការដឹងទាន់ ជាគោល
ត្រូវមានដល់អ្នកមេចំណែក ដែលត្រូវបែងចែកឲ្យត្រឹមត្រូវដល់បុគ្គល
ដែលមានសិទ្ធិគួរបាន ទទួលតាមចំណែករបស់ខ្លួន ។ អង្គទាំង ៣ នេះ
ជារនាំងដែកនៃយុត្តិធម៌ អាចការពារភ័យបានល្អបំផុត ។ នៅទាំង

ក្រោមម្លប់នៃសេចក្តីយុត្តិធម៌ដែលប្រកបព្រមដោយអង្គ ៣ នេះ នឹងមិនមាននរណា ជាមនុស្សរៀចរវៃ នឹងមិនមាននរណា ត្រូវរងអំពើអយុត្តិធម៌ឡើយ ។

ចិត្តដែលប្រកបដោយយុត្តិធម៌នោះ ជាចិត្តអាចប្រសិទ្ធិសេចក្តីទៀងត្រង់ឲ្យដល់អ្នកដទៃ ជាគោលសន្តិសុខនៃពួកគណៈ ជាម្លប់ពោធិ៍ ម្លប់ជ្រៃ ដែលអ្នកក្តៅចូលមកជ្រកបានត្រជាក់ ។ បើមាននាទីគ្រប់គ្រងមនុស្សក៏គ្រប់គ្រងដោយមនោសិទ្ធិ នឹងមនោរសជំរុញ គឺដៃធ្វើកាន់ស្បោងប្រាក់ ដៃស្តាំកាន់រំពាត់ ។ បើនឹងធ្វើទោសដល់អ្នកខុស ក៏គិតពីបារណា អង្កេតការណ៍ច្រើនលើកសិន ។ សូម្បីនឹងឲ្យបំណាច់ផ្ទាំងដល់អ្នកធ្វើត្រូវ ក៏សាកសួរច្រើនមើល លែមើល ឲ្យទាល់តែចិត្តយល់ច្បាស់សិន ។ មិនគ្រប់គ្រងដោយមនោបូជ្ជនឹងអាជ្ញាសិទ្ធិ គឺដៃធ្វើកាន់ដាវ ដៃស្តាំកាន់លំពែងដែលជាការមានតែសត្រូវទាំងអស់ ។

បើមាននាទីជាក្រុមសំនាត់ ឬ សួរចម្លើយ ចំពោះអ្នកដែលមានកំហុសក្នុងព្រះរាជប្បញ្ញត្តិច្បាប់ទំលាប់ ក៏មិនភ្នែងធ្វើការដែលមិនគួរធ្វើ ឬរៀនការដែលមិនគួររៀន មិនជួយអ្នកខុសឲ្យរួចចាកអាជ្ញា មិនភ្នែងធ្វើឲ្យអ្នកឥតខុសទទួលអាជ្ញា ឬឲ្យអ្នកខុសតិចទទួលអាជ្ញាច្រើនហួសកំហុស ។ សូម្បីមាននាទីខាងតុលាការ ក៏ធ្វើការកាត់ក្តីដោយប្រយ័ត្នប្រយែង មិនប្រើអំណាចឲ្យខុសច្បាប់ដោយឃើញសំណូក ដូចជាមិនទារសំណូក មិន

ទទួលសំណូក ក្នុងកាលដែលមានគេមកស្នាក់ ទោះជាសំណូកនោះ
ធ្វើឲ្យចម្រើនដល់ខ្លួនក៏ដោយ បូកប្តូរជាចិត្តថា នឹងមិនទទួលសំណូក
ជាអាណាប្រយោជន៍ដល់ខ្លួន ។ មនុស្សថោកទាប ក៏រមែងបានទទួល
សេចក្តីករុណា ដែលគេគ្មាននឹកសង្ឃឹមថានឹងបានទទួលសោះ ។ សូម្បី
អ្នកស្អុយស្អម ក៏ខ្លួនមិនក្លែងដាក់ទោសព្រោះឃើញថា ជាអ្នកមានសម្បត្តិ
ដើម្បីឲ្យគេស្នាក់ដែរ ។ មនុស្សបែបនេះឯងជាគោលនៃការរៀបរយ
ត្រជាក់ត្រជុំ ជាទីសុខសម្រាន្តក្រៃលែងរបស់ប្រទេសជាតិ ។

អ្នកមានចិត្តប្រកបដោយយុត្តិធម៌ សូម្បីមានអំណាចក៏នៅតែប្រើ
អំណាចត្រូវតាមខ្សែត្រដែន ទំលាក់អំណាចរបស់ខ្លួនចេញ មិនគ្រាន់
តែថាមានអំណាចហើយ ក៏សន្តត់សន្តិនទៅទាំងលំតែហួសហេតុនោះឡើយ
ដូចជានាយក្នាក់ងារដែលប្រើអំណាចក្នុងដំណែងខុសច្បាប់ នឹងអ្នកដែល
មាននាទីខាងការថែរក្សាសុខនឹងរម្ងាប់ទុក្ខរបស់ប្រជារាស្ត្រ ត្រឡប់ជា
ប្រើអំណាចរបបជាប់បង្គាប់កំហែងឲ្យគេឲ្យប្តូរឲ្យគេរកទ្រព្យបូជន៍ប្រយោជន៍
ដែលខុសទំនងមកឲ្យខ្លួន ធ្វើការសន្តត់សន្តិនពលរដ្ឋឲ្យបានសេចក្តីក្តៅ
ក្រហាយ ធ្វើដោយល្មើសច្បាប់ បង្គាប់ឲ្យគេខូចទ្រព្យ ប្រាក់ មាស
ដោយឥតហេតុ នឹងលំអៀងទៅក្នុងអគតិ ឃើញថាច្បាប់ឲ្យដាក់ទោស
ហើយ ក៏គិតតែពីដាក់តាមអំពើចិត្ត, រឿងក្តីបូកចូលការដទៃទៀត ដែល
គួរធ្វើហើយក្រុម ក៏ក្លែងធ្វើឲ្យយឺតយូរ ធ្វើឲ្យប្រជារាស្ត្រខកខានខាត
ការងារអាជីវកម្មដែលជាគ្រឿងចម្រើនដល់ប្រទេសជាតិ ។

មនុស្សអយុត្តិធម៌ មនុស្សចិត្តអាគ្រក់នឹងមនុស្សល្ងង់ ចាត់ជាភេត
 របស់ជាតិ ព្រោះអាចធ្វើឲ្យប្រទេសជាតិ កើតរីករវលាចល ជ្រួល
 ជ្រើម ក្តៅក្រហាយ ។ អ្នកប្រើអំណាចខុសធម៌ មើលងាយជិះជាង
 គេឲ្យវិនាសនឹងក្តៅក្រហាយយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថាដុតលោកឲ្យឆេះ ។
 មិនតែប៉ុណ្ណោះឡើយថែមទាំងដុតខ្លួនឯងឲ្យវិនាសផង ព្រោះនឹងត្រូវទទួល
 អំណាចបែបនោះមកវិញ ក្នុងកាលដែលខ្លួនអស់អំណាច ដូចពស់វែក
 ដែលត្រូវស្រមោចស៊ីវិញ ក្នុងកាលដែលវាថយកំឡាំងដូច្នោះ ។ “ទឹក
 ឡើងត្រីស្រមោច ទឹកហោចស្រមោចស្រីត្រី” នេះជាដម្រាបុរាណ
 ចូរចាំឲ្យជាក់ ។

លោក-អ្នកប្រសស្រីទាំងឡាយ ត្រូវកុំធ្វើដូចគេទាំងនោះឡើយ
 ពោះជាតាំងនៅក្នុងដំណែងនាទីបែបណាក៏ដោយ ក៏គួរតែមានចិត្តប្រកប
 ដោយយុត្តិធម៌ ធ្វើការឲ្យត្រឹមត្រូវតាមទំនងនីតិធម៌ នឹងប្រតិបត្តិឲ្យត្រូវ
 តាមមុខក្រសួងរបស់ខ្លួនដោយសុចរិត ត្រូវធ្វើឲ្យសមគួរដល់ចិត្តគេចិត្ត
 យើង ស្រឡាញ់មិត្តភក្តិក្នុងលោកឲ្យដូចជាស្រឡាញ់ខ្លួន ។ អំពើ
 ណាដែលគេធ្វើមកលើយើងៗមិនពេញចិត្ត យើងមិនត្រូវធ្វើអំពើនោះ
 ដល់គេឡើយ លុះតែអំពើណាដែលគេធ្វើមកលើយើងៗ ពេញចិត្ត សឹម
 យើងធ្វើអំពើនោះតបទៅគេវិញ ។ សេចក្តីល្អ សេចក្តីត្រូវនោះទៀត
 បើទុកជាលោក-អ្នកធ្វើទៅហើយ ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នជាប្រាកដ ប្រុងប្រយ័ត្ន

ឧទម្ភមាត់ បានទទួលភ័យ បានទទួលទុក្ខទោសដល់ជីវិត បានទទួល
 ការទើសទាក់ នឹងបានទទួលពាក្យដំខ្សែលថាជាមនុស្សអាគ្រក់ដោយ
 កំលោះបងសេចក្តីល្អ សេចក្តីត្រូវនោះចោលឡើយ គួរប្រតិបត្តិឲ្យមាំមាំ
 ចំពោះត្រូវដែលត្រូវធម៌ ។ សូម្បីសេចក្តីល្អរបស់មនុស្សដទៃ ក៏ជាកិច្ច
 ដែលលោកអ្នកគួរនឹកដល់ នឹកឲ្យត្រូវធម៌ ដើម្បីរក្សាសិទ្ធិក្នុងផ្លូវល្អដែល
 គេគួរបាន ដូចជាវរបស់ណាមួយដែលជាប់ទាក់ទងនឹងលោក-អ្នក បើតាម
 ផ្លូវយុត្តិធម៌ ត្រូវបានទៅគេ តែគេលំបាកយក ព្រោះនៅជាប់ទាក់ទងក្នុង
 អំណាចរបស់លោក-អ្នក ឬអ្នកដទៃ ក៏លោកអ្នកគួរអើពើរកវិធីដែលនឹង
 ឲ្យគេបានទទួលវត្ថុនោះដោយស្រួលឡើង ។

អង្គនៃសេចក្តីល្អដែលគួរឲ្យដល់សត្រូវ គឺកុំប្រកាន់ទោស ដែល
 គួរឲ្យដល់មិត្ត គឺចង់មិត្តភាពឲ្យស្ម័គ្រ, ដែលគួរឲ្យដល់ខ្លួនឯង គឺកេរ្តិ៍
 ឈ្មោះ ហើយដែលគួរឲ្យដល់មនុស្សទូទៅ គឺចិត្តប្រកបដោយយុត្តិធម៌ ។
 ដូច្នេះ លោក-អ្នក ចូរយកឈ្មោះមនុស្សក្រោធដោយមិនក្រោធគប, ផ្កាញ់
 មនុស្សមិនល្អ ដោយធ្វើល្អគប, រម្ងាប់ព្រឺរចេញ ដោយមិនចង់ព្រឺចុះ,
 ព្រោះវិធីនេះ ជាគន្លងផ្លូវនៃយុត្តិធម៌ មិនមែនជាវិធីធ្វើឲ្យទោសចំរើនឡើង
 ដោយការធ្វើអាគ្រក់គបនឹង អាគ្រក់ទេ គឺជាវិធីគបតនឹងសេចក្តីអាគ្រក់
 ដោយសេចក្តីល្អ ។

លក្ខណៈចិត្តសុភាព ៥ ប្រការនេះ រមែងធ្វើភាពជាមនុស្សសុខ
 សម្រាប់រៀនឲ្យសម្រេច នាំឲ្យមនុស្សចេះគិតជួយមិត្តក្នុងផងគ្នាឲ្យ

ផ្គត់ផ្គង់ទឹកក្តៅ ផ្គត់ផ្គង់សេចក្តីចម្រើនរបស់ពួកគណៈឲ្យចម្រើនក្រៃលែង
 ឡើង នឹងចង់ធ្លាក់សេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នាឲ្យជាប់នៅក្នុងសន្តិសុខ ។ ក្នុង
 ទំណាមមានសេចក្តីវិនាសអន្តរាយ ឬសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ឬក៏សេចក្តីទី៣យក្រ
 លំបាក ត្រង់បត្រដួស អ្នកដែលមានចិត្តសុភាព រមែងបញ្ជូនដៃចូលទៅ
 ជួយគេក្នុងទីនោះ ព្រោះការបានឃើញគេមានទុក្ខក្តី ឬបានឮសំឡេង
 គេស្រែកថ្ងូរនោះ ជាការដែលនាំឲ្យរន្ធត់ដល់ចិត្តរបស់អ្នកសុភាព ។
 ទឹកដែលថ្លាបំផុតគឺទឹកចិត្ត ។ ដូច្នេះ អ្នកមានទឹកចិត្តសុភាព ទើបទ្រាំ
 នៅស្ងៀមតុំបាន ទំប្រញាប់ប្រញាល់បញ្ជូនអធ្យាស្រ័យមេត្រី ចូល
 ទៅជួយភ្លាមៗ ធ្វើឲ្យអ្នកមានទុក្ខកើតសេចក្តីកក់ក្តៅចិត្តនឹងមានសេចក្តី
 រីករាយ បំបាត់ទុក្ខទៅបានដូចជាពន្លឺភ្លឺរឿងដែលចូលទៅក្នុងបន្ទប់ អាច
 កំបាត់នឹងតិចឲ្យបានដូច្នោះ ។

ចិត្តសុភាពជាចិត្តខ្ពស់ សូម្បីមេឃដែលថាខ្ពស់ ក៏នៅតែចាប់ជាង
 ចិត្តសុភាព ។ ចិត្តសុភាពនេះជាឫសគល់នៃសេចក្តីសុភាពទាំងពួង ។
 ព្រោះថាកាលបើចិត្តសុភាពហើយ រមែងនាំឲ្យកាយវាចាសុភាពតាម បើ
 ចិត្តខូច កាយវាចាក៏ខូចតាមដែរ បើទុកជាទំក្លែងធ្វើកិរិយានឹងវាចាឲ្យ
 សុភាពយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏គង់មិនផុតពីពាក្យថា “ខាងក្នុងដំបៅ ខាង
 ក្រៅសះដា” ឬថា “ខាងក្រៅរលង ខាងក្នុងល្អយ” ឬក៏ថា “ចិត្តជា
 ទេវទត្ត មាត់ជាទេវតា” ។ ព្រោះការរំក្លងធ្វើឲ្យសុភាពតែខាងក្រៅ

មិនមែនសុភាពចេញមកអំពីទឹកចិត្ត គង់តែធ្លាក់នៅក្នុងភាពជាអ្នកមាន
ចិត្តខ្លួន អាចឲ្យកើតទោសក្នុងខាងក្រោយបាន ដូចក្នុងដ្បៃមួយថា :

កាលពីមុន នឹកថាមាន ជម្នះខ្លួន
ជាតិបរិសុទ្ធ ដូចសាច់មាស ទឹកប្រាំបី
លុះដេញទៅ ស្រាប់តែឃើញ ខុសប្រក្រតី
ទើបដឹងថ្មី ថាជាពូជ ខៃទង់ដែង ។

មនុស្សចិត្តសុភាព រមែងមានភូមិធម៌ជាទីអាស្រ័យ មិនឃើញ
ចំពោះតែសេចក្តីសុខ សេចក្តីចំរើនចំណែកខ្លួនម្យ៉ាងទេ រមែងសំឡឹង
ឃើញផលសេចក្តីសុខ សេចក្តីចម្រើនរបស់អ្នកដទៃតផង ប្រើកាល
វេលាក្នុង ១ ជីវិត ធ្វើតែសេចក្តីល្អ ដើម្បីសេចក្តីស្ងប់ចំពោះខ្លួននឹងមនុស្ស
ទាំងមូល សូម្បីនៅក្នុងស្រុកតូចៗ ក៏គង់ប្រសើរជាងមនុស្សមានចិត្តជា
ទោសៈចោកចាប់ផែនសម្លឹងនៅក្នុងស្រុកធំៗ ។ ព្រោះសេចក្តីវិនាសនឹង
ការមិនរៀបរយ រមែងកើតមកតែអំពីមនុស្សចិត្តអាត្រក់ម្យ៉ាង ។ ចំណែក
សេចក្តីចំរើននឹងការស្ងប់រៀបរយ ទើបកើតមកតែអំពីមនុស្សចិត្តសុភាព ។
បើលោក-អ្នកមានចិត្តសុភាពហើយ លោក-អ្នកនឹងអាចលើកស្ទួយថ្លើម
ប្រមាត់របស់ប្រទេសជាតិ ឲ្យខ្ពស់ត្រដែនឡើងបាន ទាំងបានឈ្មោះ
ថាជាអ្នកធ្វើគុណយ៉ាងធំបំផុតឲ្យផលប្រទេសជាតិ ។ ដូច្នោះ ការរំលាយ
ចិត្តអាត្រក់ ឲ្យក្លាយទៅជាចិត្តសុភាព ឲ្យក្លាយទៅជាចិត្តខ្ពស់ ឲ្យក្លាយ

ទៅជាចិត្តមានប្រយោជន៍ ទើបជាភារីដែលយើងត្រូវតែយកចិត្តទុកដាក់
ធ្វើឲ្យណាស់ ដើម្បីធ្វើសន្តិសុខឲ្យកើតមានឡើងក្នុងលោកនេះ ។

ករិយាសុភាព, វាចាសុភាព នឹងចិត្តសុភាព ចាត់ថាជាខ្លឹមសារ
យ៉ាងសំខាន់ របស់និស្ស័យសុភាព ។ តែគោលដំបូងរបស់និស្ស័យ
សុភាពនោះ នៅគ្រងចិត្តសុភាព ដែលមានការស្ងប់ស្ងៀម, ឧបអរ
សាទរ, ឃើញចិត្តគេចិត្តឯង, នឹងខ្លួនខាងខ្លួន នឹងមានយុត្តិធម៌ជា
លក្ខណៈ ។ លក្ខណៈទាំងនេះ ជាគេផ្សេងដែលអាចធ្វើឲ្យមនុស្សនិស្ស័យ
សុភាពមានដំឡៃ បណ្តាលឲ្យក្នុងខែមានសេចក្តីនិយមរាប់អានឡើង ។

ពិតមែនហើយ! អ្នកធំនឹងមានដំឡៃបាន ព្រោះតែមានអ្នកគូច
និយមរាប់អាន ។ អ្នកគូចនឹងមានដំឡៃបាន ព្រោះតែមានអ្នកធំអាណិត
អាសូរ ។ គ្រូនឹងមានដំឡៃ ព្រោះតែមានសិស្សស្រឡាញ់ ។ ខ្ញុំរាជការ
នឹងមានដំឡៃ ព្រោះតែមានប្រជាជនចូលចិត្តនឹងទុកចិត្តចំពោះការរាជការ
នោះ ។ អ្នកសរសេរ អ្នកនិពន្ធ នឹងមានដំឡៃ មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ
ព្រោះតែរឿងរបស់ខ្លួននោះ មានអ្នកអាននិយមចូលចិត្តច្រើន ។ កាល
បើយើងមិននិយមក្នុងមត៌កក្តីក្តា ក៏គ្មានដំឡៃ ។ សូម្បីមត៌កក្តីមិននិយម
ចូលចិត្តចំពោះខ្លួនយើង ព្រោះយើងគ្មានគ្រឿងល្អអ្វីឲ្យគេចូលចិត្តបាន
នោះ យើងក៏ទៅជាមនុស្សអស់ដំឡៃ គ្មានគេចូលចិត្ត ។ នេះជារឿង
ពិត ដែលផុសចេញមកចាកសេចក្តីពិត ។

រឿងសាមកុកុក

កណ្តាទី ១១

ឧកញ៉ាវិបុលរាជសេនា ឆ្លុះ-កន ប្រែរៀបរៀង

(តមក)

រឿងសាមកុកុកុកុជាយុទ្ធសាស្ត្រ
 អ្នករាងវិញ្ញូសបើបានអាន
 នឹងចេះឧបាយកលបំណាន
 ទាំងមានសត្តានស្មេហាជាតិ ។

ខណៈនោះ តាំងសុំនឹងអៀវហង់រត់ទៅដល់តំបន់ ១ ក៏ឱ្យតែងព្រះ
 តម្រាបព្រះចៅហ្វែងតេ ២ ច្បាប់ គឺ ១ ច្បាប់ជាសេចក្តីល្អឆ្លងល្អនិលោម
 លីលយុយ គុយគី, ១ ច្បាប់ទៀតឱ្យទៅដល់ហាន់សៀម លីឆឹក នឹងហោ-
 បាយ ព្យ នាយនេះជាពួកចោរនៅដែនស្រុកហោតាំង ។ សេចក្តីសំបុត្រ
 នោះថា ទ្រង់ឱ្យលើកទោសហើយ ឱ្យអ្នកទាំង ព្យ នាយកបក្សពួកមកបំរុង
 ទទួលស្តេចទៅដែនស្រុកហោតាំង ។ ឯហាន់សៀម លីឆឹក នឹងហោ
 បាយ បានទទួលព្រះតម្រាស់នោះហើយ ក៏លើកបក្សពួកមកក្រាបបង្គំ
 ភាល់ ។ តាំងសុំឃើញពួកចោរមកដល់ក៏ប្រែក្បាច់ យើងនឹងលើក

កងទ័ពត្រឡប់ទៅវាយយកស្រុកហង់ឡុងវិញ ឲ្យបានជាទីមាំសិន រួច
សមគិតការតទៅ ។ នាយចោរទាំង ៣ នាក់ ក៏ស្ម័គ្រចូលចិត្តត្រមផង
តាំងស៊ុនកំលើកកងទ័ពត្រឡប់ជាមួយនឹងព្រះចៅហ្វែងតេ មកប្រទល់
នឹងកងទ័ពលីឈុយ គុយគី ។ ឯលីឈុយ គុយគី កាលលើកទ័ពទៅ
តាមនោះ លុះដល់ទៅទីតំបន់ណាក៏ឲ្យទាហានរបរកត្សាកតាយាដមនុស្ស
ចាស់ជរាជាច្រើន ណាដែលមានកំលាំងខ្លាំងពូកែក៏ឲ្យយកទុកជាទាហាន
ហើយឲ្យឈ្មោះថា ពួកមិនខ្លាចស្លាប់ ។

កាលកងទ័ពលីឈុយគុយគីនឹងកងទ័ពតាំងស៊ុន បានច្របូបច្រទះគ្នា
នោះនៅតំបន់យូអៀង ។ ទាហានទាំងសងខាងបានតយុទ្ធគ្នាជាយូរថ្ងៃ ។

លីឈុយគុយគីប្រឹក្សាគ្នាថា ឥឡូវនេះ តាំងស៊ុនបានពួកចោរមក
ធ្វើជាកំលាំងច្រើនណាស់ បើដូច្នោះយើងត្រូវប្រើប្រាស់យុទ្ធសាស្ត្រយើង
យកអស់របស់ទ្រព្យ និងសំពត់អាវសារវៃស្បែកទៅបោះចោលរាយក្បែរផ្លូវ
បើពួកចោរបានទៅឃើញ មុខជាមានសេចក្តីប្រាថ្នាលង់ចិត្តគិតតែរើស
យក មិនរាំងខ្លួន យើងត្រូវលើកទាហានទៅព្រួងបង្កប់ ហើយចេញ
មកវាយខ្ទប់ទាំងសងខាង ទ័ពតាំងស៊ុនក៏នឹងអស់ទីអាងបែកបាក់ទៅឯង ។

គុយគីបានស្តាប់ក៏ចាប់ចិត្តគិតឃើញត្រូវ ទើបចាត់ឲ្យទៅយករបស់
ទ្រព្យ និងសំពត់អាវសារវៃស្បែករាយចោលតាមផ្លូវរៀងទៅ ហើយឲ្យ

ទាហានត្រូវបង្កប់ទាំងសងខាង ។ កងទ័ពត្រូវចោរឃើញដូច្នោះ ក៏ថេះ
 តែបច្ចុប្បន្នដើររើសយកមិនបានកំរងខ្លួន ។ លីឈុយគុយគឺឃើញបាន
 ការ ទើបលើកសេនាទាហានចូលវាយចាក់កាប់សម្លាប់កងទ័ពតាំងស៊ុន
 ទីនីត្រូវចោរវិនាសស្លាប់ជាច្រើន ។ លុះតាំងស៊ុនទីនីអៀវហង់តទល់ពុំ
 ឈ្នះក៏នាំព្រះចៅហៀនតេរត់ទៅទិសឯជើង, លីឈុយគុយគឺក៏លើក
 តាមទៅ ។

លីឃឹកនាយចោរឃើញដូច្នោះ ទើបក្រាបទូលព្រះចៅហៀនតេរថា
 កងទ័ពតាមមកជិតនឹងទាន់ហើយ អញ្ជើញព្រះអង្គទ្រង់ចុះចាកព្រះរាជ-
 រថាឡើងគង់ព្រះទីនាំងអស្សតាហានរត់ទៅមុខចុះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទាំង
 ពួងនឹងតទល់ការពារតាំងក្រោយ ។ ព្រះចៅហៀនតេរត្រាស់ថា ដែល
 យើងនឹងរត់ទៅមុខនោះមិនគួរទេ បើអ្នកទាំងអស់គ្នានឹងជាប្រការម្តេច
 យើងក៏ត្រូវដូច្នោះផង ។ នាហ្មឺននឹងនាយចោរទាំងពួង នាំគ្នាទូញយំរង
 ហើយក៏ឲ្យទាហានច្បាំងការពារជាលំដាប់ទៅ ។ ហោចាយនាយចោរ
 ឃើញកងទ័ពសន្ធាប់តាមមកជិតណាស់ ក៏បរសេះចេញទៅតាំងកំរងរា
 ទាហានលីឈុយគុយគឺបានបញ្ជាផ្តួចម្រុះទៅ ត្រូវហោចាយធ្លាក់ពីលើ
 សេះស្លាប់ ។

តាំងស៊ុនទីនីអៀវហង់ឃើញកងទ័ពជាប់មកជិតណាស់ ក៏អញ្ជើញ
 ព្រះចៅហៀនតេរនឹងព្រះមហេសីស្រីស្នំរត់ទៅដល់ឆ្នេរស្ទឹងហង់ហោ ។

លីដាក់ក៏ចុះទៅមាត់ស្ទឹងប្រឹងរកបានទឹក ១ ថែមកចម្លងស្តេចចុះ តែមាត់
 ច្រាំងនោះខ្ពស់ទ្រង់យាងចុះត្បូងបាន ។ ទាហានលីឈុយគុយគីក៏កាន់
 តែដេញដិតប្រកិតដល់មាត់ព្រៃ ។ ហុកតិកជាបងព្រះមហេសីក៏យកព្រៃ
 ស្ម័គ្រនឹងដើមឫស្សីចងព្រះអង្គព្រះចៅហៀងគេនឹងព្រះអគ្គមហេសីយោង
 ចុះទៅដាក់លើទឹកបាន, រៀបនឹងច្រានចេញ ពួកនាហ្មឺននឹងទាហាននោះ
 មិញ ក៏ដណ្តើមគ្នាចុះទៅលើទឹករៀបនឹងភ្នកលិចក្នុងដលង ។ លីដាក់
 ដកគ្រឿងកាប់នាហ្មឺននឹងទាហានស្លាប់ជាច្រើននាក់ ទើបនាំគ្នាចាកទឹកនោះ
 អណ្តែតចេញទៅដល់គ្រឹយម្លាង ស្តេចក៏យាងឡើងទៅលើមាត់ច្រាំង
 ហើយតាំងតែទៅមកចម្លងគ្នាជាច្រើនសា មិនទាន់អស់គ្នាទ័ពលីឈុយ
 គុយគីលើកមកដល់ មនុស្សដែលនៅសល់មិនទាន់បានឆ្លង ក៏ស្រែកហៅ
 គ្នាអធិកងទៅវិញទៅមក ខ្លះស្រែកយំសោករត់ធ្លេច្នា មុខគួរឲ្យអនិច្ចា
 កម្មស្តេចនឹងរាស្ត្រគ្រូវនិរាសចាកគ្នាក្នុងរលោនោះ ។ អៀវហងឲ្យស្វែង
 រករទេះបាន ១ ហើយអញ្ជើញព្រះចៅហៀងគេ នឹងព្រះអគ្គមហេសី
 ស្តេចយាងទៅ ។

នាហ្មឺន ១១-១២ នាក់នឹងមេចោរពីរនាក់ បាននាំព្រះចៅហៀងគេ
 ស្តេចទៅដល់ស្រុកថៃហៀង ទទួលពេលយប់ ក៏បានចូលទៅឈប់សំ-
 ណាក់ក្នុងរោងក្បូង, គាចាសំជាម្ចាស់រោងនោះបានយកបាយសម្រមក
 ថ្វាយ, ព្រះចៅហៀងគេសោយមិនបាន លុះព្រឹកឡើងស្តេចក៏យាងចាក

ទីនោះ ទទួលច្បាប់ប្រទេសនឹងអៀវតីវ ដែលជាភារីខ្ញុំរាជការជាប់ចាស់
 ចូលមកក្រាបសំពះហើយយំសោក អាណិតអនាថ(ព្រះចៅហ្វែង)នគរ
 ក្សត្រាតន់ប្រមាណណាស់ ។ ហាន់យ៉ុងក្រាបបង្គំទូលថា លីឈុយ
 គុយគីនោះ រមែងជឿស្តាប់ពាក្យទូល(ព្រះបង្គំ)ជាខ្ញុំ សុំ(ព្រះអង្គ)គង់ប្រថាប់
 នៅទីនេះសិន ទូល(ព្រះបង្គំ)ជាខ្ញុំនឹងរិលទៅនិយាយឧបាយហាមឃាត់ ឲ្យ
 លើកទ័ពត្រឡប់ទៅវិញឲ្យបាន ។ (ព្រះចៅហ្វែង)នគរ(ទ្រង់)ព្រះសណ្តាប់
 ទើបត្រាស់តបថា ដែលអ្នកមានសន្តានអាណិតដល់យើង ទទួលរិលទៅ
 ហាមឃាត់លីឈុយគុយគីរេលានេះក៏ទៅចុះ ។ ហាន់យ៉ុងក្រាបថ្វាយ
 បង្គំលាចេញទៅ ។ លីឆីកំមិន(ព្រម)ស្តាប់ពាក្យ, ហាន់យ៉ុងទើបប្រៀប
 ប្រុងនាំស្តេចទៅដល់តំបន់អាងអ៊ឹប ដួនពេលយប់ ក៏អញ្ជើញស្តេចទៅ
 ឈប់ក្នុងពេល ១ ហើយឲ្យមនុស្សទាំងអស់គ្នានោះផ្លាស់វែនយាមរក្សា ។

ឯលីឈុយគុយគីកាលលើកទ័ពមកដល់ស្ទឹងហង់ហោ ឃើញពួក
 ស្រីស្នំក្រមការនឹងបណ្តាខ្ញុំរាជការ(ព្រម)ទាំងពួកខ្លី ក៏ឲ្យចាប់ខ្លួនយុំទុក
 នៅទីនោះ ។ លុះហាន់យ៉ុងទៅទាន់បាននិយាយហាមឃាត់លីឈុយ-
 គុយគីថា ដែលលោកលើកព្យុហៈទ័ពជាប់តាមស្តេច(ព្រះចៅហ្វែង)នគរមក
 (ប្រាថ្នា)នឹងធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់(ព្រះអង្គ)នោះមិនគួរទេ បណ្តាកស្រីទាំងពួង
 នឹងមនសេចក្តីគរហានិទ្ធាបាន លោកចូរលើកសេនាទាហានរិលទៅ

វិញចុះ បើលោកស្តាប់ពាក្យខ្ញុំ មនុស្សទាំងពួងនឹងនិយមសរសើរដល់
 លោកគរទៅឯមុខ ។ លីឈុយគុយគឺបានស្តាប់កិច្ចចុះចិត្តថា ត្រូវ ទើបបើក
 លែងនាហ្មឺនខ្ញុំរាជការនឹងក្រុមការស្រីស្ម័គ្រចេញទៅទាំងអស់ ។ គ្រា
 នោះស្រីវិថូណាស អាណាប្រជាទុកស្រ្តីកើតទុក្ខក្សេមតម្លានដាច់
 ពោះស្លាប់គ្រប់តំបន់ ។

តៀវហៀវចៅហ្វាយស្រុកហោឡាយ ហង់អ៊ុបចៅហ្វាយស្រុកហោ-
 គង ដឹងដំណឹងដូច្នោះក៏ចាត់ចែងសំគត់សាវអារស្បែនឹងចំណីអាហារនាំ
 យកទៅថ្វាយព្រះចៅហៀវនោះ មានព្រះរាជប្បាជ័យត្រកអរណាស ។
 ឯតាំងស៊ុននឹងអៀវហង់ប្រឹក្សានឹងបណ្តាជាខ្ញុំទាំងពួងថា យើងនឹងឲ្យ
 ទាហានទៅធ្វើដំណាក់ក្នុងស្រុកឡូកអៀង នឹងបានអញ្ជើញព្រះបាយាង
 ទៅប្រថាប់ ។ លីឆឹកឆើយថា ដែលលោកគិតដូច្នោះខ្ញុំមិនយល់ព្រមផង
 ទេ ។ តាំងស៊ុនតបថា ស្រុកឡូកអៀងនោះជាទីក្រុងមកពីដើមយូរហើយ
 គួរនឹងអញ្ជើញព្រះបាទហៀវនគរទៅគង់, ដែលអ្នកនឹងឲ្យតាំងក្រុងទៅទី
 នេះខ្ញុំឃើញមិនសប្បាយសោះ ។ លីឆឹកឆើយថា បើលោកនឹង
 អញ្ជើញស្តេចទៅគង់ឯក្រុងឡូកអៀងក៏តាមចិត្តចុះ តែខ្លួនខ្ញុំនឹងសុំតាំង
 ទីតបព្រាបនៅតំបន់អាងអ៊ុបនេះ ។ តាំងស៊ុនអៀវហង់ក៏លើកកងទាហាន
 នាំព្រះចៅហៀវនគរនឹងព្រះអគ្គមហេសីស្រីព្រះស្នំ ឲ្យឡើងគង់រទេះលើក
 គម្រង់ទៅស្រុកឡូកអៀង ។

ឯលីដាក៏ប្រចិត្តគិតក្បត់ ទើបលបប្រើមនុស្សស្និទ្ធស្នាលឲ្យទៅ
 ប្រាប់លីឈុយគុយគីថា “តាំងសុំនឹងអៀវហង នាំយកព្រះចៅហៀនទេត
 ទៅស្រុកឡូកអៀង ហើយនឹងសុំខ្លួនលើកកងទ័ពទៅស្តាប់ចាប់ព្រះចៅ
 ហៀនទេតសម្លាប់ចេញ ។ លីឈុយគុយគីឮដូច្នោះ ក៏ប្រតិច្បប់ចិត្ត
 គិតត្រេកអរនាំគ្នាទៅធ្វើការជាមួយ ។

១៣ នោះតាំងសុំនឹងអៀវហង បានដឹងកិត្តិស័ព្ទថាលីដាក៏ប្រចិត្ត
 ក្បត់ ក៏នាំបំរើព្រះចៅហៀនទេតទៅទាំងយប់ទាំងថ្ងៃគ្មានឈប់ឈរ ។
 លីដាក៏ជាមនុស្សលោភោ មិនដឹងចាំលីឈុយគុយគីឲ្យព្រមគ្នា ម្នីម្នាលើក
 ទាហានរបស់ខ្លួនស្រុតតាមស្តេចទៅដល់ភ្នំគីសាន់ ដួនពេលយប់ប្រមាណ
 យាមព្រហ្មយកទ័ពស្តេចនៅទីនោះ ។ លីដាក៏ក៏ស្ទុះចេញទៅស្រែកយាត់
 ជាទុបាយកលថា នរណាដែលនាំស្តេចត្រេចទៅនោះ ឲ្យឈប់ពិគ្រោះ
 និយាយគ្នាសិន ដ្បិតលីឈុយនឹងគុយគីលើកទ័ពសង្គ័នមកពីក្រោយ
 ហើយ ។ ព្រះចៅហៀនទេតទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ច្បាស់ក៏ទោមនស្សព្រួយ
 ព្រះទ័យស្ងួតព្រះកាយ ។ អៀវហងក្រាបទូលថា “សំឡេងដែល
 ស្រែកមកនេះចំពោះជាសំឡេងលីដាក ជាចោរអ័ប្បល័ក្ខក្នុងកលទុបាយ
 សុំឲ្យព្រះអង្គទ្រង់ស្រុតទៅចុះ” ទូលហើយក៏ចាត់ឲ្យស៊ីឡុងរាថយទៅ
 ក្រោយចាំតយុទ្ធគ្នានឹងលីដាកបាន ៣ ភ្លើង ។ ស៊ីឡុងយកពូថៅកាប់ត្រូវ
 លីដាកធ្លាក់ពីលើសេះស្លាប់ ដេញចាក់កាប់សម្លាប់ពួកចោរទាំងនោះ
 វិនាសស្លាប់ជុំច្រើន ទើបត្រឡប់តាមស្តេចទៅទៀត រហូតដុតភ្នំគីសាន់ ។

លុះពេលព្រឹកឡើង ទទួលជួបប្រទះនឹងគៀវអៀននាំយកស្បៀង
 អាហារចូលមកថ្វាយ ព្រះចៅហៀនតែក៏ទ្រង់រោមរាយទទួល ហើយ
 ត្រាស់ឲ្យឡើងទីជាតែស្និ គឺមន្ត្រីធំ ។ គៀវអៀនក្រាបបង្គំលាទៅវិញ
 ព្រះចៅហៀនតែក៏លើកចូលទៅក្នុងក្រុងឡូកអៀង ទ្រង់យាងទេតឃើញ
 ទីព្រះដំណាក់ពន្លាភាក់ក្នុងព្រះរាជវាំង នឹងតឹកយ៉ាងរោងទង ផ្ទះសម្បែង
 អាណាប្រជានុកស្រ្តជង សឹងតែភ្លើងឆេះវិនាសខ្ចាត់ខ្ចាយអស់ ស្មៅនឹង
 ដើមឈើទាំងឡាយក៏ដុះលូតលាស់ទៅជាព្រៃហោស្ថាន ។ ព្រះចៅ
 ហៀនតែទប់ពុំបាន ទ្រង់ព្រះកន្សែងសោកពិលាប ព្រះអស្សជលនេត្រ
 ហូរជ្រួតជ្រាបសព្វព្រះកាយ ទ្រង់មានព្រះរាជទុក្ខរថា ទីនេះជារបស់
 ព្រះមហាក្សត្រអំពីបុរាណលោកបានកសាងទុក ជាទីបរមសុខរៀងមក
 យូរហើយ ម្ដេចឡើយមកវិនាសសាបសូន្យដូច្នេះ ។

ត្រាឆេះ អស់នាហ្មឺនសព្វមុខមន្ត្រីខ្ញុំរាជការ បានចាត់ឲ្យមនុស្ស
 ម្នាក់បំភ្លេចោសជំរះក្នុងទីបរិវេណារាំងចាស់នោះ ហើយឲ្យរៀបសង់ជា
 ប្រាសាទដំណាក់ខាងមុខខាងក្រោយនឹងទីព្រះរាជរោងម្ស សម្រាប់ខ្ញុំ
 រាជការតូចធំចូលក្រាបបង្គំគាល់តាមទំនៀម ។ ឯអាណាប្រជានុកស្រ្ត
 ទាំងឡាយនាំគ្នាខ្វល់ខ្វាយរុះរើផ្ទះសម្បែង ចូលទៅសង់ក្នុងកំពែងក្រុង
 ប្រហែល ៥០០ ខ្នង ។

ក្នុងសម័យនោះស្រូវថ្ងៃណាស់ អស់បណ្តាពន្ធស្រែគ្រប់ស្រែកអត់យូរ
 គ្មានស្រូវអង្ករបរិភោគ ដាច់អាហារស្លាប់ច្រើនណាស់ ខ្លះនាំគ្នាទៅដឹក
 បូសស្មៅខ្លះមើមឈើមកបរិភោគតាងអាហារ បណ្តាខាហ្មឺនតូច - ធំខ្វែង-
 ការនឹងណា ប្រជាទុកស្រែនៅក្នុងស្រែកឡូកអៀង ខ្លះស្វែងទៅជ្រៀត
 ជ្រករកកាប់ឧសបេះស្លឹកឈើនៅក្បែរព្រៃតំណាក់ចាស់ ខ្លះដឹកគាស់
 ដំឡូងក្នុងក្រោមរោងតឹកយូងដែលភ្លើងឆេះ ធ្លឹមផ្ទាំងជួនពុករបេះបាក់
 ធ្លាក់មកត្រូវមនុស្សស្លាប់ជាច្រើន ។

ណោះនោះអៀរព័រយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលព្រះចៅហៀនតេថា
 ឡាយព្រះហស្តរបស់ព្រះអង្គ ដែលទ្រង់ប្រគល់ឲ្យទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទុក-
 នោះ ក៏មិនទាន់បានយកទៅឲ្យចូត្តនៅឡើយ ។ ព្រះចៅហៀនតេជាប
 ហើយត្រាស់បង្គាប់អៀរព័រថា៖ ចូរអ្នកនាំយកទៅឲ្យចូត្តចុះ ដើម្បីនឹងបាន
 ចូលមកជួយធ្វើរាជការក្នុងអៀរព័រ ចាត់ប្រើបម្រើឲ្យនាំឡាយព្រះហស្ត
 នោះទៅឲ្យចូត្ត ឃើញព្រះសុភអក្សរកំសោមមនុស្សត្រកអរណាស់ ទើប
 ប្រិក្សានឹងសេនាទាហានទាំងពួងថា ឥឡូវនេះមានព្រះតំកស្រាស់
 ហៅឲ្យយើងចូលទៅជួយធ្វើរាជការក្នុងក្រុងឡូកអៀងហើយ អ្នកទាំង
 ឡាយនឹងយល់ឃើញដូចម្តេច ? ។

(មានត)

រឿងអារក្សថ្ងៃដំរីដំរី

លោកសាង · សាវិត លេខាធិការ ក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រតិភាសាបារាំងមកជាខ្មែរ

(ភម្រ)

រឿងទី ៤

អារក្សទូលថា: “បពិត្រព្រះមហាក្សត្រ! ក្នុងអតីតកាលមានស្តេច
១ ព្រះអង្គព្រះនាមព្រះបាទរូបសេន (Rupsén) សោយរាជ្យនៅទីក្រុង
ភោគវតី (Bhogavati) ទ្រង់មានសេកមួយឈ្មោះតូរមាន (chùraman) ។
ថ្ងៃមួយនោះ ព្រះរាជាទ្រង់សួរសេកអំពីរាជវង្សខ្លះ ។ សេកទូលថា:
“សូមព្រះចមកតទ្រង់ជ្រាប, ទូលព្រះបង្គំចេះទាំងអស់” ។ ព្រះករុណា
មានព្រះរាជតម្កល់សួរទៀតថា: “បើឯងស្គាល់ទាំងអស់ដូច្នោះ ចូរឯង
ប្រាប់អញមើល តើស្រីដែលមានរូបឆោមល្អសក្តិសមនឹងអញមាននៅ
ទីកន្លែងណា?” ។

សេកទូលថា “សូមទ្រង់ជ្រាប! នៅក្នុងស្រុកមាគធី (Magadhi)
មានស្តេចមួយអង្គព្រះនាមមាគធាវរ (Magadhevar) ។ ព្រះចៅនេះ
មានបុត្រីមួយល្អ ហើយមានប្រាជ្ញាព្រះនាមព្រះនាងចន្ទ្រវតី (ពាក្យក្នុង
ប្រែថា: ព្រះកិត្តិយសចន្ទ្រ) ។ ព្រះនាងនេះហើយដែលព្រះអង្គ
នឹងបានរៀបអភិសេកជាមួយ” ។ លុះទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យរបស់

សេកកាលណា ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់ហៅពិជ័យហោរាដែលមាន
 ឈ្មោះចន្ទ្រក្រាន្ត (chandrakrant) មកហើយទ្រង់សួរថា: “តើខ្ញុំរៀប
 មន្តិលការជាមួយអ្នកណា?” ។ ហោរាលុះបើកក្រាំងពិនិត្យស្រេចក៏ទូល
 យ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ថា: “មាននារីម្នាក់ ឈ្មោះចន្ទ្រវតី គឺនាងនេះហើយ
 ដែលព្រះអង្គរៀបអភិសេកជាមួយ” ។ ព្រះរាជាលុះទ្រង់ឮដូច្នោះ ទ្រង់
 ហៅព្រាហ្មណ៍ម្នាក់មកដល់ ទើបទ្រង់ពន្យល់ព្រាហ្មណ៍នេះសព្វគ្រប់
 អស់ ហើយមានព្រះបន្ទូលថា: “ចូរឯងទៅជិតស្តេចមាគធេរាកុំខាន,
 ដល់ឯងរៀបចំអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់អញរួចហើយ ចូរឯងត្រឡប់មកវិញ,
 អញនឹងធ្វើឲ្យឯងសប្បាយមិនខានឡើយ” ។ ឯព្រាហ្មណ៍ជាករណីទូតនោះ
 ក៏ក្រាបបង្គំលាព្រះរាជាចេញទៅ ។

ឯព្រះរាជបុត្ររបស់ស្តេចមាគធេរា មានសត្វល្អាចេកញីមួយ
 ឈ្មោះមទនាមញ្ជី (Mada-na (Majiri) ។ ព្រះនាងបានសួរបក្សីដូចស្តេច
 ដែរថា: “ប្រសិនណាជាប្តីដែលសមនឹងអញ?” ។ សត្វល្អាចេកបាន
 ទូលថា: “ស្វាមីរបស់ព្រះនាង គឺព្រះបាទរូបសេនព្រះចៅនៃក្រុងកោត-
 វតី” ចាប់ដើមពីបានដំណឹងនេះ យុវជនទាំងពីរស្រឡាញ់គ្នាដោយ
 អត់បានឃើញមុខគ្នាសោះ ។

ចំនួនច្រើនថ្ងៃក្រោយមក ព្រាហ្មណ៍រាជទូតបានទៅដល់នគរមាគធ
 ហើយចូលទៅថ្វាយរាជសាររបស់ម្ចាស់ខ្លួនដល់ព្រះបាទមាគធេរា។

ទ្រង់ព្រមព្រៀងរៀបរវាហមន្តលុការព្រះរាជបុត្រិព្រះអង្គ ទើបត្រាស់
 ហៅព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ក្នុងបណ្តាព្រាហ្មណ៍ទាំងអស់របស់ព្រះអង្គ មកដល់
 ហើយទ្រង់ប្រគល់ជំនួនទាំងប៉ុន្មាន ដែលគេធ្លាប់ជូនក្នុងពេលនោះ
 ឲ្យទៅព្រាហ្មណ៍នោះ រួចទ្រង់ឲ្យព្រាហ្មណ៍នោះទៅជាមួយនឹងរាជទូត
 របស់ព្រះបាទរូបសេន ដោយទ្រង់ត្រាស់ថា៖ “ចូរឯងទៅថ្វាយសេចក្តី
 គោរពរបស់អញដល់ព្រះអង្គផង លុះកាលណាទូលព្រះអង្គថាអញយល់
 ព្រមថ្វាយព្រះរាជបុត្រិហើយ ត្រូវត្រឡប់មកវិញឲ្យឆាប់ ព្រោះកាលណា
 ឯងមកដល់ភ្លាម អញនឹងរៀបអស់គ្រឿងនៃបុណ្យអាពាហ៍ពិពាហ៍នេះ
 ពុំខាន” ។

ក្រោយមកព្រាហ្មណ៍ទាំងពីរ នាំគ្នាដើរអស់ចំនួនច្រើនថ្ងៃ ទើប
 បានមកដល់ប្រាសាទព្រះបាទរូបសេន ហើយក៏នាំគ្នាថ្វាយសារវដែល
 ខ្លួននាំមកនោះ ដោយរីករាយ ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់រៀបចំគ្រឿង
 ប្រដាប់ប្រដា រួចព្រះអង្គទ្រង់យាងទៅកាន់ទីបុណ្យ ។ ទ្រង់យាងទៅ
 ដល់ស្រុកនេះចំនួនច្រើនថ្ងៃក្រោយមក ។ លុះអភិសេកនឹងទទួលជំនួន
 ការរួច ទ្រង់សូមលាព្រះបាទមាគរធរវរ ហើយយាងត្រឡប់មកទី
 ប្រាសាទរបស់ព្រះអង្គវិញ ។ ចំណែកព្រះនាងខត្តិយានីបានដឹកនាំទ្រង់
 មទនាមញ្ញរី របស់ព្រះនាងមកជាមួយផង ។ ចំនួនច្រើនថ្ងៃមក ជន
 ទាំងអស់ក៏បានមកដល់ប្រទេសរបស់ខ្លួនវិញ ហើយបានរស់នៅយ៉ាង
 រក្សមក្សាន្តក្នុងដំណាក់របស់ទ្រង់ ។

ថ្ងៃមួយនោះ ទ្រង់សេកនឹងទ្រង់ល្ងាចេកញីនៅជិតគ្នាក្នុង
ដំណាក់ ។ ព្រះមហាក្សត្រីយ័នឹងព្រះរាជអគ្គមហេសីទ្រង់ពិភាក្សាគ្នាថាៈ
“គ្មានអ្នកណាមួយនៅម្នាក់ឯង ក្នុងទីស្ងប់ស្ងាត់បានទេ. យើងត្រូវផ្សំផ្គុំ
សេកនឹងល្ងាចេក រួចយើងដាក់វាក្នុងទ្រង់តែមួយ ដើម្បីឲ្យវារស់នៅបាន
សប្បាយផង” ។

ស្តេចទាំងពីរអង្គទ្រង់ឲ្យគេយកទ្រង់ធំមួយមក ឯសេកនឹងល្ងាចេក
ក៏ត្រូវគេដាក់ជាមួយគ្នាទៅ ។

ចំនួនច្រើនថ្ងៃមក គាប់ជួនព្រះមហាក្សត្រីយ័នឹងព្រះរាជឯកអគ្គ-
មហេសីទ្រង់ប្រថាប់ដៃជិតគ្នា ។ សេកនិយាយទៅកាន់ល្ងាចេកថាៈ
“ចំណងទាំងអស់របស់សេចក្តីស្នេហា ជាវត្ថុយ៉ាងល្អប្រពៃបំផុតនៅនា
លោកិយនេះ បើរូបជនណាវស់នៅនាស្ថានកណ្តាលនេះ ដោយឥតស្គាល់
ចំណងនេះ ជននោះវស់នៅឥតប្រយោជន៍ ហេតុដូច្នោះ ឧល្ងាចេកអូន,
បងសូមឲ្យនាងត្រាមឲ្យបងចងទៅនឹងអូន ដោយចំណងនេះ?” ។

ប៉ុន្តែមនុស្សម្នាក់ឆ្លើយតបវិញថាៈ “ខ្ញុំគ្មានត្រេកត្រអាលនឹង
ឈ្មោលណាទេ” ។

ឆ្លាតវៃនិយាយឡើងវិញថាៈ “តើហេតុម្តេចក៏យ៉ាងដូច្នោះ?” ។
ពីព្រោះប្រសទាំងអស់ សុទ្ធតែពួកក្រដូចត្រង់ត្រង់ ជាមនុស្សក្បត់
ជាអ្នកនិយាយស្រី ។

សេកកាត់ពាក្យថា: “តើស្រីនោះយ៉ាងណា? តើស្រីមិនមែនអ្នក
អាទិករ, អ្នកចិត្តរៀប, អ្នកល្ងង់, អ្នកកំណាញ់ និងអ្នកសម្លាប់ប្រុស
ដែរឬអី?” ។

ការជជែកគ្នានេះជាហេតុឲ្យសត្វទាំងពីរប្រឈ្លោះគ្នា ។ ឯស្តេច
ទ្រង់បានសាកសួរអំពីហេតុនៃការឈ្លោះនេះ ។ សត្វល្អាចក៏ឆ្លើយថា:
“ព្រះមហាករ! មនុស្សប្រុសទាំងអស់ តែងទោរទន់ទៅខាងផ្លូវបាប
ហើយសុទ្ធតែជាអ្នកសម្លាប់ស្រី ព្រោះហេតុយ៉ាងនេះហើយ បានជា
ទូលព្រះបង្គំគ្មានចូលចិត្តនឹងអ្នកណាមួយសោះឡើយ សូមព្រះមហាករ
ស្តាប់រឿងដែលទូលព្រះបង្គំនិទានថ្វាយដូចតទៅនេះ, រឿងនេះអាច
បញ្ជាក់ព្រះអង្គឲ្យទ្រង់យល់ថា “មនុស្សប្រុសតែងប្រព្រឹត្ត ដូចទូល
ព្រះបង្គំបានរៀបរាប់ទូលព្រះអង្គមិនខាន” ។

នៅក្នុងទីក្រុងអិលាបុរៈ (Ilapur) មានអ្នកជំនួញម្នាក់ឈ្មោះមហា-
ធន (Mabadhan) ប្រែថា មហាសម្បត្តិ ។ ដោយសារគ្មានកូនទៅ
អ្នកជំនួញនេះតែងដើរធុតង់ សូត្រធម៌ មើលគម្ពីរបុរាណ (Puranas)
គម្ពីរស្តីអំពីរឿងកកើតភព រឿងវិទាស រឿងចំរើនលោកិយ រឿងទេវតា
រឿងព្រះបាទមនុ (Manus) ហើយមានចិត្តគួរទូលាយដល់ព្រាហ្មណ៍
ទាំងអស់ ។

នៅចុងក្រោយបង្អស់ កន្លងយូរពីនោះមក, ដោយចំណង់របស់
ព្រះ នាយឈ្មួញបានកូនប្រុសមួយ ។ សេចក្តីសប្បាយទាំងពួងក្នុងការ

ទទួលកំណើតនេះបានមានឡើងយ៉ាងអ្នកអធិក? នាយឈ្មោះប្រាជ្ញាដាក់
 ទានដល់ព្រាហ្មណ៍នឹងកវីជាច្រើន ។ ពួកអ្នកក្រីក្រទាំងឡាយ ដែល
 យូនហើយដែលស្រែក ក៏គ្មានត្រូវភូមិឡើយ ។ កាលណាកូននាយ
 ឈ្មោះនេះបានអាយុប្រាំឆ្នាំ នាយឈ្មោះបង្រៀនឲ្យមើលអក្សរ ។ ប៉ុន្តែ
 កូននេះ គ្មានរៀនសូត្រទេ គិតតែទៅលេងជាមួយក្មេងដទៃទៀត ។
 លុះកាលណា នាយឈ្មោះទទួលមរណភាព ក្រោយពីពេលនោះបន្តិចមក
 បុរសក៏ទៅជាមេផ្ទះ គិតតែលេងប្រៀបប្រាស់ថ្ងៃ ហើយនៅវេលាយប់គិត
 តែចូលនឹងស្រីញី ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ទ្រព្យសម្បត្តិក៏រលាយ
 បន្តិចបន្តួច ក្នុងចំនួនច្រើនឆ្នាំក្រោយមក ធនធានក៏អស់គ្មានសល់ ។
 បុរសចាកចោលស្រ្តីរបស់ខ្លួន ហើយបានទៅដល់ទីក្រុងមួយ ឈ្មោះ
 ក្រុងចន្ទបុរៈ (chandrapur) ទីក្រុងព្រះចន្ទ ។

នៅក្នុងទីក្រុងនេះ មាននាយឈ្មោះម្នាក់ ឈ្មោះហេមគុប្ប (Hemgupt)
 ដែលជាអ្នកមានទ្រព្យ ។ បុរសដើរចូលទៅជិតនាយឈ្មោះនោះ រំលឹក
 អំពីឈ្មោះឥតុករបស់ខ្លួនប្រាប់ឈ្មោះនោះ ហើយនិយាយអំពីដំណើរការ
 របស់ខ្លួនផង ។ នាយឈ្មោះសប្បាយចិត្តនឹងស្តាប់បុរសនេះណាស់ ។
 គាត់ក្រោកឈរឡើងឧបបុរស ហើយសាកសួរអំពីហេតុដែលបុរសនោះ
 មក ។ ឯបុរសក៏និទានរឿងប្រាប់វិញថា ដល់ខ្លួនផ្ទុកទំនិញដាក់ក្នុង
 កប៉ាល់រួចកាលណា គាត់ទៅក្នុងកោះមួយដើម្បីធ្វើដំនួញ រួចលុះកាល

ណាលក់ទំនិញអស់ នោះស្រេចគាត់ផ្អាកទំនិញថ្មីៗ ម្តងទៀត រួចត្រឡប់
 ទៅស្រុករបស់គាត់វិញ ។ បុរសនិយាយតទៅទៀតថា: “ប៉ុន្តែស្រាប់
 តែមានព្យុះមួយភ្លាមក្នុងពេលនោះ ឯនាវារបស់ខ្ញុំក៏បែកបាក់ខ្ទេចខ្ទី ខ្ញុំរុប
 ក្តារមួយសន្ធឹក ទើបខ្ញុំបានមកដល់ទីប្រាំងនេះ ប៉ុន្តែខ្ញុំខ្មាសគេដោយ
 ខាតបង់អស់ទំនិញ នឹងទ្រព្យសម្បត្តិខ្ញុំនេះ តើឲ្យខ្ញុំហ៊ានត្រឡប់ចូល
 ទៅក្នុងស្រុកខ្ញុំវិញ ហើយទៅបង្ហាញមុខយ៉ាងនេះ ដល់អស់ជនដែល
 ខ្ញុំស្គាល់មេចកើត?” ។

ព្រោះសំដីបុរសនិយាយដូច្នោះ អ្នកជំនួញក៏នឹកថា: អញអង្គុយ
 នៅផ្ទះអញដោយសុខសោះ វាស្មានបានទះទំបណ្តាញនូវអំពាល់ទាំងឡាយ
 អំពីរូបអញអស់ ឧកាសដែលលេចឡើងនេះ ជាអំណោយរបស់ទេវតា
 អាត្មាអញមិនត្រូវបណ្តោយឲ្យឧកាសនោះរបូកផុតទៅវិញទេ, ដូច្នេះគួរតែ
 អញរៀបការកូនអញនឹងបុរសនេះទៅ, ឥឡូវនេះអញនឹងធ្វើតែការណា
 ដែលគេអាចធ្វើបាន ព្រោះថាតើអ្នកណា អាចដឹងថាថ្ងៃក្រោយនោះយ៉ាង
 ណាកើត” ។

លុះក្នុងគំនិតដូច្នោះហើយ នាយឈ្មួញទៅជិតប្រពន្ធរបស់គាត់ហើយ
 និយាយថា: “កូនរបស់ឈ្មួញម្នាក់មកដល់ទីនេះ, បើប្អូនសុខចិត្តផង
 យើងនឹងរៀបការវានឹងរតនាវតី (Ratnavati) ប្រែថា ស្រីឡាញ់ក្បួងពេជ្រ,
 នាងភិរិយា លុះបានពួកវិករាយតែក្នុងចិត្តហើយនិយាយទៅកាន់ប្តីថា:

“ម្ចាស់អ្នក! កាលណាទៅតាមប្រទាន ក៏ត្វសំណាងនេះលើផ្លូវដែលអ្នក
 ដើរ ត្រូវតែអ្នកចាប់យកក៏ត្វសំណាងនេះ, បំណងរបស់យើងក៏នឹងបាន
 សម្រេច, កុំបំភ្លៃឲ្យយូរការ យើងទៅនិមន្តលោកមកហើយកំណត់វេលា
 ដែលកតលោកបង្ហាញឲ្យរៀបការបាន” ។ នាយឈ្មួញបានទៅអញ្ជើញ
 ព្រាហ្មណ៍ម្នាក់មក ។ លុះកំណត់ពេលល្អជាស្រេច ទើបឈ្មួញរៀប
 អាពាហ៍ពិពាហ៍កូនស្រីឲ្យទៅបុរស ហើយបានទាំងឲ្យចំណងដែលជាច្រើន
 ផង ព្រមទាំងបានឲ្យគូសង្សារថ្មីនេះទៅជាមួយទៀត ។

ក្រោយពីនោះបន្តិចមក កូនរបស់នាយឈ្មួញនិយាយទៅកាន់ភរិយា
 ថា: “ចំនួនច្រើនថ្ងៃណាស់មកហើយ តាំងតែអំពីបងមកនៅក្នុងស្រុក
 របស់ប្អូន បងគ្មានបានដំណឹងអ្វីអំពីគ្រួសាររបស់បងសោះ, បងព្រួយ
 ចិត្តណាស់, ឥឡូវប្អូនដឹងភាពសតិរបស់បងហើយ ចូរប្អូនទៅជំរកបង្ហាញ
 ប្អូនផង ដើម្បីឲ្យលោកយល់ព្រមឲ្យបងទៅ បងនឹងទៅស្រុករបស់
 បងវិញ, ហើយបើប្អូនចង់ ប្អូនជូនបងទៅផង” ។ រកនារីនិយាយ
 ប្រាប់ម្តាយរបស់ខ្លួនថា: “ប្តីរបស់ខ្ញុំចង់ទៅស្រុករបស់គេ សូមកុំឲ្យអ្នក
 ម្តាយព្រួយ” ។

ឯមាតានេះ ក៏ទៅជិតប្តីរបស់ខ្លួន ហើយបញ្ជូនពាក្យសុំរបស់កូន
 ប្រសាខ្លួន ។ ឯនាយឈ្មួញ លុះឮដូច្នោះ ឆ្លើយថា: “មានអ្វី! យើង
 ឲ្យវាទៅ ព្រោះយើងគ្មានអំណាចអ្វី ទៅលើកូនរបស់គេទេ យើង

បំពេញតាមចំណង់វា” ។ លុះកាលណាហៅកូនស្រីរបស់ខ្លួនមកហើយ
 និយាយថា: “ចូរឯង ប្រាប់យោបល់ឯងមកអញមើល! តើឯងចង់ទៅផ្ទះ
 ឥតុកកេរឯងឬទេ? ឬមួយឯងចូលចិត្តនៅជាមួយម្តាយឯង? ។ នាង
 ភ្លឹកភ្លាំងអស់ស្មារតី ឥតធ្វើយូរឡើយ ប៉ុន្តែលុះកាលណានាងទៅជិត
 ប្តីនាង នាងនិយាយថា “ឥតុកនឹងម្តាយខ្ញុំសទ្យា ធ្វើតាមចិត្តបងចង់
 ទាំងអស់ ប៉ុន្តែសូមបងកុំចោលបួនឲ្យសោះ” ។

ដល់ចុងបង្អស់មក នាយឈ្មួញបានហៅកូនប្រសាររបស់ខ្លួនមកឲ្យ
 ច្បាប់ទៅ ដោយបានឲ្យគ្រែស្នែងមួយទៅនាងជាបុត្រីផង ព្រមទាំង
 ខ្ញុំកង់ផង ជនទាំងពីរចេញដំណើរទៅ ។

មិនយូរប៉ុន្មាន ជនទាំងពីរនេះ បានទៅដល់ក្នុងព្រៃមួយ ។ បុរស
 ជាប្តីនិយាយទៅកាន់ប្រពន្ធថា: “នៅទីនេះ មានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនណាស់
 ចូរបួនដោះគ្រឿងអលង្ការរបស់បួនទាំងអស់ឲ្យមកបង បងទុកឲ្យ, ហើយ
 បងឲ្យបួនគ្រឿងទៅវិញ កាលណាយើងចូលទៅក្នុងស្រុក” ។

ប្រពន្ធដោះគ្រឿងអលង្ការរបស់ខ្លួនឲ្យទៅបុរសជាប្តី។ ដល់បាន
 គ្រឿងអស់នោះកាលណា ក៏សម្លាប់ខ្ញុំម្នាក់បោះទៅក្នុងអណ្តូង, រួចប្រាម
 ប្រពន្ធដែលខ្លួនបានហ្មត់យកទ្រព្យអស់ហើយទំលាក់ទៅក្នុងអណ្តូងនោះ
 ហើយចាប់ដើរទៅមុខទៀតទៅ ។

ប៉ុន្តែមានអ្នកដំណើរម្នាក់ដើរតាមផ្លូវនោះ បានឮសូរមនុស្សម្នាក់យំ: គ
 ក៏ឈប់រកមើល តើសូរទំនួញនោះចេញពីខាងណា ក្នុងព្រៃនោះមក? ។

អ្នកដំណើរលុះបានដម្រង់ទៅទីដែលសួរសព្វហាក់ចេញមកនោះ គេបាន
 ទៅដល់មាត់អណ្ណាមួយ លុះចោលកន្ទុយភ្នែកទៅ ក៏ភ្ញាក់ស្មារតី ដោយ
 ឃើញស្រីម្នាក់យ៉ាងណា លុះទាញស្រីនោះចេញអំពីអណ្ណាមក គេសួរថាៈ
 “នាងកូនចៅអ្នកណា ហើយនាងធ្លាក់ចូលក្នុងអណ្ណានេះយ៉ាងណា?” ។
 នាងឆ្លើយវិញថាៈ “ខ្ញុំជាកូនរបស់អ្នកជំនួញម្នាក់ឈ្មោះ ហេមគុប
 ខ្ញុំជូនប្តីខ្ញុំទៅស្រុករបស់គេវិញ ស្រាប់តែពួកចោរមកចំរុះវិញខ្លួនយើង
 សម្លាប់ទាស់ខ្ញុំម្នាក់ ទំលាក់ខ្ញុំមកក្នុងអណ្ណានេះ រួចទៅបាត់ទៅ ដោយ
 បានយកគ្រឿងមាសពេជ្រ និងប្តីរបស់ខ្ញុំដែលវាចងជាប់ហើយ, តាំងពី
 នោះមក ខ្ញុំគ្មានបានដំណឹងអ្វីអំពីប្តីខ្ញុំសោះ ឯគាត់ក៏គ្មានបានដំណឹងអ្វី
 ខ្ញុំដែរ?” ។

លុះឮដូច្នោះ អ្នកដំណើរយកនាងទៅជាមួយខ្លួន ហើយនាំនាង
 ទៅដល់មាត់ទ្វារឥតុករបស់នាង ។

ឥតុកម្តាយរបស់នាង ដល់បានឃើញនាង សួរនាងអំពីហេតុដែល
 កើតឡើងនោះ ។ នាងឆ្លើយថាៈ “ចោរបានប្លន់យើងតាមផ្លូវ វាសម្លាប់
 អ្នកបរើខ្ញុំម្នាក់ ចោលខ្មោចទៅក្នុងអណ្ណាមួយ, ឯរូបខ្ញុំវាយកទៅទំលាក់
 ក្នុងអណ្ណាមួយនឹងតម្លៃទៀត រួចលុះកាលណាវាវាយដំប្តីខ្ញុំហើយ វាអូស
 យកទៅព្រមទាំងគ្រឿងមាសពេជ្ររបស់ខ្ញុំផង វាទារលុយអំពីប្តីខ្ញុំ គាត់
 ក៏ឆ្លើយទៅវាវិញថាៈ គាត់អស់គ្មានសល់ឡើយ ខ្ញុំមិនដឹងជាវាសម្លាប់
 គាត់ ឬ ចោលគាត់យ៉ាងណាទេ” ។

ឥតរូបសំនាងនិយាយថា: “កូនស្រីកុំព្រួយអ្វី ព្រោះរឿងនេះ
ប្តឹងរសំជីវិត ហើយបើទៅគាលោកជួយ ប្តឹងនឹងមករកឯងឆាប់ៗ
មិនខាន ព្រោះបើចោរវាយកលុយ វាមិនយកជីវិតទេ” ។

នាយឈ្មួញបានឲ្យគ្រឿងមាសពេជ្រដងទៀតទៅនាង ដើម្បីជំនួស
របស់បាត់ផង ដើម្បីកុំឲ្យនាងព្រួយផង ដើម្បីល្អនិយាយនាងផង ។

ឯប្តីរបស់នាង លុះលក់គ្រឿងមាសពេជ្រអស់ស្រេចកាលណា
ដើរលេងល្បួងផ្សេងៗ ទាំងថ្ងៃទាំងយប់ចាល់តែអស់លុយទៅ ។

គាត់ត្រូវការបាយ ក៏រស់នៅក្នុងទុក្ខវេទនាមួយយ៉ាងធំ ។ លុះគាត់លំ-
បាកដូច្នោះ ទើបគាត់នឹកឃើញថា: “អញនឹងត្រឡប់ទៅផ្ទះរបស់ឥតក្រែក
អញវិញ រួចអញសុំទោសគាត់ដោយនិយាយថា ឥតក្រែកអញមានលើ
មួយហើយ, អញមកនេះ ដើម្បីជូនពរសព្វសាធុការ” ។ លុះគិតស្រេច
យ៉ាងនេះ បុរសក៏ចេញដើរទៅ បន្តិចក្រោយមក បានទៅដល់ផ្ទះឥតក្រែក
ក្រែករបស់ខ្លួនវិញ ។ គាត់ចង់ចូលទៅ ប៉ុន្តែប្រពន្ធរបស់គាត់ ដែលនៅ
ចំពីមុខគាត់ក្នុងពេលនោះ បានឃើញគាត់ ហើយខ្លាចជាពន់ពេក
គាត់ក៏ពុំហ៊ានដើរទៅមុខទៀត ប៉ុន្តែមិនត្រឡប់ទៅក្រោយវិញដែរ ។
នាងក៏ដើរទៅជិតហើយនិយាយរកគាត់ថា: “ម្ចាស់បង! កុំខ្លាចអ្វីឲ្យសោះ
ប្អូនបាននិយាយប្រាប់ឥតក្រែកប្អូនថា ចោរមកដល់ សម្លាប់អ្នកបំរើរបស់
ប្អូនមក យកមាសពេជ្ររបស់ប្អូន រួចដល់វាទំលាក់ចោលប្អូនទៅក្នុង
អូរ” ។

អណ្តូងមួយហើយ វាយកប្តីរបស់ប្អូនទៅ វាយដំប្តីរបស់ប្អូននេះទៀត;
 ហេតុដូច្នោះ ចូរបងទិពានប្រាប់ឥតករបស់ប្អូន តាមរឿងនេះចុះ រួចប្អូនជា
 ខ្ញុំកម្ពុររបស់បងហើយ” លុះនិយាយដូច្នោះហើយ នាងក៏ចូលទៅក្នុង
 ផ្ទះវិញ ។ ឯបុរសក៏ទៅដិតទាយឈ្មួញដែលគ្រាកឈរឡើងឧបបុរស
 នោះ ហើយសាកសួរបុរសអំពីដំណើរទំនងដែលមាននោះ ។ បុរស
 ក៏និពន្ធ រឿងតាមដែលប្រពន្ធរបស់ខ្លួនបាននិយាយប្រាប់ រួចសេចក្តី
 សប្បាយក៏កើតមានឡើងពេញគ្រួសារ ។

ឯនាយឈ្មួញ ក៏ឲ្យបុរសដឹកទឹក បរិភោគអាហារ ធ្វើឲ្យបុរសប្រឹង
 ស្មារតី រួចនិយាយថា: “ផ្ទះនេះរបស់កូនហើយ! នៅចុះ ហើយឲ្យ
 បានសុខសប្បាយ” ។

កន្លងក្រោយពីនោះមក ក្នុងពេលព្រឹកមួយនោះ នាងប្រពន្ធ លុះ
 ពាក់គ្រឿងមាសពេជ្ររួច ក៏ដេកដិតបុរសហើយលក់ទៅ ។ ដល់ពេល
 ម៉ោងពីរយប់ កន្លងផុតទៅ គឺដល់បុរសឃើញនាងលក់ស្តាប់ស្តាប់ វា
 យកកាំបិតស្នៀតមួយ វាចាក់នាងចំដើមក រួចនាងក៏ស្លាប់ទៅ, លុះយក
 គ្រឿងមាសពេជ្រអស់ពីខ្លួននាងហើយ វាវត់ទៅស្រុកវាទៅ ។

លុះនិយាយដូច្នោះហើយ ល្ងាចកបនៃមថា: “មហាករដ! ខ្ញុំជា
 សាក្សីផ្ទៃនៃរឿងនេះ, ហេតុដូច្នោះហើយ បានជាខ្ញុំមិនចង់ត្រូវការនឹង
 ឈ្មោលណាមួយឡើយ, ត្រឹមត្រូវហាក់ក្សត្រិយ៍! សូមទ្រង់យល់ថា:

មនុស្សប្រសជាចោរឬនមួយ, សូមទ្រង់មានព្រះរាជទ្រង់ប្រាប់មកទូល
 បង្គំមើល? តើគួរប្រសដូចជាគេចញ្ជាមតសមួយនៅក្នុងផ្ទះឬទេ, ដែល
 ស្រីទៅជាប់ខ្លួននឹងសត្វបែបនេះ? មហារាជ! សូមទ្រង់គិតពិចារណា
 មើលរឿងនេះ រួចសូមទ្រង់មានព្រះរាជទ្រង់ប្រាប់ទូលបង្គំជាខ្ញុំវិញ តើ
 ទោសបែបណាដែលស្រីបានប្រព្រឹត្តអាក្រក់ទៅរកស្វាមី? សូមទិទាន
 មកមើល ។

លុះទ្រង់ព្រះសណ្តាប់យ៉ាងដូច្នោះ ស្តេចទ្រង់បែរទៅរកសេកហើយ
 មានបន្ទូលថា: “នែសេក! ចូរឯងប្រាប់អញមកមើល តើអំពើអាក្រក់
 ដែលគេប្រទះនៅក្នុងរូបស្រីនោះយ៉ាងណាខ្លះ? ។

សេកនិយាយថា: “មហារាជ! សូមទ្រង់ស្តាប់ទូលព្រះបង្គំ” ។

(មានត)

វិធីបុណ្យដ៏ទុឡារិក

នៅវត្តដើមអម្ពិល ខេត្តប៉ៃលិន (យៀកណាម)

ព្រះមហាលីត កំលើត

សិស្សសាលាលីតាន់ខ្ពស់ ថ្នាក់ទី ៤ (ក) វត្តឧណ្ណាលោម ក្រុងភ្នំពេញ រៀបរៀង

កាលពីថ្ងៃ ១៤ - ១៥ កើតខែមាយ ឆ្នាំខាល ខោស័ក ព. ស. ២៤៧៧
ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទចំណុះវត្តដើមអម្ពិល ខេត្តប៉ៃលិន (យៀកណាម)
មានព្រះគ្រូសុខប្បវេណី ចៅអធិការ, ព្រះគ្រូបស្សនាចារ្យស៊ីន - ទុត្តម៍
ធម្មានុសាសនវិធី, ព្រះតេជព្រះគុណមហាគីម - យួន អតីតសាស្ត្រាចារ្យ
ជាអ្នកទប់តម្កកនៃសាសនសិក្សា សម្រាប់សាលាបរិយត្តិបឋមវិជ្ជា វត្ត
ដើមអម្ពិល ព្រះមហាលីត - កែម សាស្ត្រាចារ្យ សម្រាប់សាលាបរិយត្តិ
បឋមវិជ្ជាវត្តដើមអម្ពិល (បច្ចុប្បន្ន) បានធ្វើពិធីបុណ្យដ៏ទុឡារិក ច្រើន
ផ្នែក គឺ :

១ - បុណ្យសម្ពោធធួនសាលាបរិយត្តិបឋមវិជ្ជា បណ្តោយ ២៦ ម.
៥០, ទទឹង ១១ ម.៥០ ជញ្ជាំងដង្ក, សសរទ្វារបង្អួចនឹងគ្រឿងលើធ្វើ
ពីឈើ ប្រក់ក្បឿង ។

២ - បុណ្យសម្ពោធធួនអគ្គិកត្តសាលា (រោងភ្លើង) បណ្តោយ ២០ ម.
ទទឹង ៧ ម, ជញ្ជាំងដង្ក សសរទ្វារបង្អួចនឹងគ្រឿងលើធ្វើពីឈើ
ប្រក់ក្បឿង ។

៣ - បុណ្យសម្ពោធនៃសមាជិកជំនាន់ ១០ ខ្លួនធ្វើពីលើ ហើយក្នុង
សមាជិកជំនាន់មួយខ្លួនៗ មានបណ្តោយ ២ ម. ៥០, ទទឹង ២ ម. ដូចគ្នា
ទាំងអស់ ។

៤ - បុណ្យផ្គត់ផ្គង់ ដើម្បីប្រមូលផ្តុំប្រាក់កម្រៃក្រៅសាលា
ក្មេងៗ និងកំរៃពងជាអវសានកិច្ចកាល ។

៥ - បុណ្យសម្ពោធសមណស័ក្តិ ស្រោចទឹកតាំងគ្រូសូត្រថ្មី ។

កម្មវិធីបុណ្យ

ថ្ងៃទី ១ - ក្នុងថ្ងៃ ១៤ : ក៏ត្រូវខ្សោយ មុនម៉ោង ៧ យប់ សូរវត្ត
ខ្លួនខ្លះព្រមគ្នាក្នុងព្រះវិហារ ដែលជាសូរស័ព្ទចេញពីមាត់ពុទ្ធសាសនិក-
ជន ចំនួនជាប្រមាណ ៥៥០ នាក់ ។ លុះដល់ម៉ោង ៧ យប់ពុទ្ធបរិស័ទ
បាននិមន្តព្រះសង្ឃចំរើនព្រះបរិក្ខត លុះព្រះសង្ឃចំរើនព្រះបរិក្ខតចប់ហើយ
ក៏កុមហា ឈិត - កំលើន ក្រោកឡើងប្រកាសព្រះសង្ឃ និងពុទ្ធបរិស័ទ
ទាំងអស់គ្នាឲ្យស្ងាត់មាត់ ដើម្បីចាំស្តាប់សុន្ទរកថា របស់អ្នកបណ្ឌិតស៊ីន-
សាន គ្រូបង្រៀនសាលាបឋមវិជ្ជាបារាំង - ខ្មែរ (សុន្ទរកថាថ្ងៃដំបូងដោយ
មាត់ទេ) ។ លុះចប់សុន្ទរកថាហើយ ព្រះសង្ឃសូត្រ “ ជយនោ ”
ជាកិច្ចិយសដល់អ្នកកសាងអគ្គិភូសាលា (ពោធិ៍ភ្នំ) លុះព្រះសង្ឃ
សូត្រ “ ជយនោ ” ចប់ហើយអ្នកបណ្ឌិតហាង - កៀង ក៏សូត្រ
សុន្ទរកថាគបទៅអ្នកបណ្ឌិតស៊ីន - សានវិញ (មាននៅខាងចុង) ។

ចំណែកទៅរួបរួមសាលា ក្នុងរយៈវេលាម៉ោង ៨ និង ៣៥ នាទី ពុទ្ធបរិស័ទបានប្រជុំគ្នាមស្សការព្រះរតនត្រ័យ រួចនិមន្តព្រះសង្ឃចំរើន ព្រះបរិត្ត ។ បន្ទាប់ពីព្រះសង្ឃចំរើនព្រះបរិត្តមក អ្នកបណ្ឌិតឡឿង- ចាន់ ក្រោកឡើងសូត្រសុន្ទរកថា ជាជំនួសភិក្ខុមហាលីវ- កែម (មាននៅ ខាងចុង) ។ រួចហើយព្រះសង្ឃសូត្រ “ជយន្តោ” ជាកិត្តិយស ដល់អ្នកកសាងសាលាបរិយត្តិបឋមវិជ្ជាគោ ។ លុះចប់ភិក្ខុមហាលីវ- កំលិន ក្រោកឡើងសូត្រសុន្ទរកថាជាតំណាងជំនួស ភិក្ខុមហាលីវ- យួន (មាននៅខាងចុង) ។

ដល់ម៉ោង ១០ និង ១៥ នាទី ភិក្ខុមហាលីវ- កែមនិងភិក្ខុមហាលីវ- កំលិន សំដែងធម្មទេសនា ជារបៀបបូជា-វិស្វជនា ។

ថ្ងៃទី ២ - វេលាម៉ោង ៧ ព្រឹកថ្ងៃ ១៥ កើតខែមាយ ជួបជុំ ពុទ្ធបរិស័ទនិងភិក្ខុសាមណេរ អ្នកបណ្ឌិតឡឿង- ចាន់ ក្រោកឡើង ថ្ងៃសុន្ទរកថា ដោយមាត់ទទេ អំពីសេចក្តីរួបរួមការគាំទ្រភិក្ខុមហាលីវ- កំលិន និងភិក្ខុសែម-ហេង ឲ្យធ្វើជាគ្រូសូត្រឡើងក្នុងអាវាសវត្ត ដើមអម្ពិលគោ ។

ម៉ោង ១០ អ្នកអាចារ្យឡឿង- យួន អាចារ្យសម្រាប់វត្តដើមអម្ពិល ក្រោកឡើងប្រកាសដល់ពុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់គ្នាថា “អស់លោក-អ្នក ទាំងឡាយ! ដែលជាអ្នកមុខអ្នកការ ក្នុងអាវាសវត្តដើមអម្ពិលនេះទាំង

អស្ថិតា, សូមអញ្ជើញមកអង្គុយក្នុងទីចំពោះព្រះភិក្ខុ ភិក្ខុមហា
ឈិត - កំលិន នឹងភិក្ខុ វិសម - ហេង ដើម្បីនឹងនិមន្តព្រះសង្ឃសូត្រ
“ ជយន្តោ ” ជាជយមន្តលដល់ភិក្ខុទាំងពីររូបនេះ ។

ម៉ោង ១០ នឹង ១៥ នាទីអ្នកអាចារ្យឡើយ យួន បានយកទឹកដែល
ពុទ្ធបរិស័ទអប់ដោយទាននឹងជួប យកទៅស្រោចលើព្រះហស្តរបស់ភិក្ខុ
មហាឈិត - កំលិន. វិសម ហេង ។ រួចហើយ ព្រះសង្ឃសូត្រ
“ ជយន្តោ ” ។ លុះចប់ “ ជយន្តោ ” ហើយ ភិក្ខុមហាឈិត - កំលិន
ក៏ក្រោកឡើងថ្ងៃនឹងសុទ្ធរកថា ទៅកាន់ព្រះសង្ឃនឹងពុទ្ធបរិស័ទ ដោយ
មាត់ទទេវិញដែរ តបនឹងសុទ្ធរកថារបស់អ្នកបណ្ឌិតឡើង ចាន់ ។

ឱ ករណរបស់ព្រះមហាភិក្ខុ - យូន

ជាអាចារ្យ វត្តដើមអម្ពិល

ភិក្ខុមហាឈិត - កំលិន សូត្រជំនួស

ក្នុងឧកាសនេះជាវេលាល្អ ប្រកបដោយនក្ខត្តបូក្យមានសិរីសួស្តី
ដល់ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយ បានមកជួបជុំគ្នាក្នុងទីសន្តិបាតនេះ ដើម្បី
នឹងធ្វើពិធីបើកសាលាបរិយត្តិនេះ ។ ដូច្នេះសូមលោកអ្នកទាំងឡាយ
ជ្រាបថា: សាលាបរិយត្តិបឋមវិជ្ជា ក្នុងវិទ្យាគ្រូប្រាសាទនេះ មានខ្លះដែរ
ហើយ តែសាលាបរិយត្តិធម៌នោះ មិនទាន់ជាស្តុកស្តម្ភ ម៉ាមួនប៉ុន្មាន
នៅឡើយទេ ។ ហេតុនេះហើយបានជាព្រះគងព្រះគុណជាសាស្ត្រាចារ្យ

របស់អាត្មាភាពទាំងពីររូប នឹងខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាភាព ព្រមដោយពួក
 ពុទ្ធបរិស័ទចំណុះវត្តទាំងអស់គ្នា បានខំប្រឹងប្រែងផ្តួចផ្តើមបង្កើតសាលា
 បរិយត្តិធម៌នេះឡើង មិនមានគិតដល់សេចក្តីឡើយហត់សោះឡើយ ។
 ចោះស្រកទេសដែលកំពុងវិបត្តិប្រែប្រួលយ៉ាងនេះ ក៏ដោយក៏នៅតែមាន
 សេចក្តីប្រឹងប្រែងរកគ្រូបុណ្យ ឲ្យខាងតែបានមកបង្ហាត់បង្រៀនច្បាប់
 ព្រះពុទ្ធសាសនាតទៅ មិនឲ្យអាក់ខាន ព្រោះឃើញថាៈ ខេមរជាតិ
 យើងទាំងអស់គ្នា សុទ្ធតែជាអ្នកគោរពរាប់អានព្រះពុទ្ធសាសនា តាំង
 ពីបុរាណកាលមកហើយ ដូច្នោះគួរយើងទាំងអស់គ្នា យកចិត្តទុកដាក់
 ខំសិក្សារៀនសូត្រដោយហ្មត់ចត់ កុំធ្វើត្រងើយកន្តើយនឹងការរៀនសូត្រ
 ក្នុងផ្លូវបរិយត្តិនោះឲ្យសោះ, ព្រោះបុរាណភាសិតលោកពោលទុកថាៈ

“អក្សរសាស្ត្រខ្មែរនេះ	ត្រូវខ្មែរចេះឲ្យហ្មត់ចត់
រិះរៀនតាមបែបបទ	សំពូសន្តតអ្នកប្រាជ្ញប្រាយ ។
ជាតិខ្មែរមិនសាបសូន្យ	ព្រោះតែកូនខ្មែរទាំងឡាយ
ខំសិក្សាខ្វល់ខ្វាយ	ដោយសប្បាយយ៉ាងក្លៀវក្លា ។
ជាតិខ្មែរនឹងប្តើងថ្កាន	ដោយសារបានក្បួនអក្ខរ
មានបែបបទថ្លៃថ្លា	តាមតម្រាអក្សរសាស្ត្រ ។
បើអក្សរសូន្យហើយ	កូនខ្មែរអើយនឹងវិនាស
គេជឿលថាផ្ដេសផ្ដាស	ទុកជាសាសន៍គ្មានតម្លៃ ។

អក្សរសាស្ត្រចំរើន

នាំបង្កើនឲ្យជាតិថ្ម

ថ្មីថ្មីជាងសត្វថ្ម

ទាន់សម័យយ៉ាងសំខាន់ ។

អក្សរតាងប្រទេស

គេវិសេសឃើញជាក់ស្តែង

ត្រូវខ្មែរដើរឲ្យទាន់

ដោយរួសរាន់កុំរង់រា ។

ទំនួតតម្រង់ចិត្ត

បង់គំនិតគិតគ្រប់គ្នា

តាក់តែងក្បួនតម្រា

គ្រាន់ទុកជាបែបទៅមុខ ។

ក្បួនខ្មែរក្បួននានា

ជាតិថ្មថ្មាឲ្យរើសទុក

រូបរមឲ្យគ្រប់មុខ

ទុកជាក្បួនអក្សរសាស្ត្រ ។

ជាតិខ្មែរនឹងបានថ្មើង

ចំរើនឡើងដោយជាក់ច្បាស់

ដោយសារអក្សរសាស្ត្រ

កើតដេរជាសព្វញ្ញផែនដី" ។

ដូច្នេះត្រូវយើងគ្រប់គ្នា ទំក្រែបដេញក្បួនយករសជាតិព្រះពុទ្ធសាសនា

មកកំណត់ទុកក្នុងចិត្តគ្រប់ ៗ គ្នាតទៅ ។

ព្រះតេជព្រះគុណ !

ព្រះករុណា ទាំងឡាយ !

អស់លោកសាធុសប្បុរសទាំងអស់គ្នា !

លំដាប់តទៅនេះ ខ្ញុំព្រះករុណា - អាត្មាភាព នឹងសូមដកស្រង់

ពុទ្ធភាសិតខ្លះ មកអធិប្បាយប្រគេន នឹងជំរាបប្រសាសន៍ ដើម្បីឲ្យសម

ទៅតាមវាទដីកា របស់មហា () ដែលលោកបានថ្លែង

អម្បាញ់មិញនោះថា : “សូមឲ្យខ្ញុំព្រះករុណា - អាត្មាកាត មេត្តាប្រោស
ប្រទានជម្ងឺនានាដល់ភិក្ខុ សាមណេរ ទុបាសក ទុបាសិកា ” ។ ហេតុ
នេះ ខ្ញុំព្រះករុណា - អាត្មាកាតសូមឧកាសដ៏ខ្លីនេះបន្តិច អំពីសំណាក់
ព្រះតេជព្រះគុណ ! ព្រះករុណា ទាំងឡាយ ! អស់លោកសាធុសប្បវរស
ទាំងអស់គ្នា ! អធិប្បាយអំពីកិច្ច ២ យ៉ាង ដែលព្រះអរហំសម្មាសម្ពុទ្ធ
ជាម្ចាស់ទ្រង់ត្រាស់សំដែងតម្រៀបជាបទមាតិកាដូចតទៅនេះ :

១) បហានកិច្ច កិច្ចគីការលះបង់ ។

២) ភារវិនាកិច្ច កិច្ចគីការចំរើន ។

អធិប្បាយថា : បហានកិច្ច កិច្ចគីការលះបង់នោះ គឺលះបង់ឲ្យ
បាបគឺអំពើដែលកើតឡើងអំពីកាយវាចាចិត្ត ; បណ្តាបាបទាំងនេះ ឥត
មានចំណែកណាមួយ ដែលជាបុស្សធ្វើ គួរប្រព្រឹត្តសោះឡើយ ។

កាលបើបុគ្គលណាមួយដែលកាយ វាចា ចិត្ត ធ្វើអំពើបាបជា
ករណីយកិច្ចនោះហើយ ត្រូវដឹងខ្លួនថាមុខជានឹងមានទោស គឺសេចក្តី
ក្តៅក្រហាយក្នុងលោកទាំងពីរ គឺ : លោកនេះក្តៅក្រហាយដោយគិតថា :
អាត្មាអញបានធ្វើបាបយ៉ាងនេះយ៉ាងនោះ លុះច្បុតចាកលោកនេះទៅ
ហើយនឹងរើរតតែក្តៅក្រហាយជាងនេះទៅទៀត ។ ព្រោះហេតុនោះ
បានជាព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់ថា : បាបនេះជាអំពើគួរលះបង់ចេញនេះ
ហៅថា បហានកិច្ច ។

ការនាកិច្ច កិច្ចគឺការចំរើននោះ បានដល់ការបំពេញកុសលឲ្យ
 បរិបូណ៌ ។ កុសលនេះបើសំដែងដោយបុសគល់បានខាង អណ្តែត
 គឺការមិនជំពាក់ចិត្តក្នុងទ្រព្យសម្បត្តិ មិនចង់បាននូវទ្រព្យរបស់បុគ្គលដទៃ
 ទាំងមិនលួចលាក់ឯក្នុងណ្ហើមបំបាត់ប្រវ័ញ្ចន៍ សង្កត់សង្កិនរបស់យក
 ធនធានរបស់បុគ្គលដទៃ, អំពើហិង្សា គឺការមិនប្រទុស្តខេចន៍ មិនរក
 រឿងរកហេតុអ្នកដទៃឲ្យដល់នូវសេចក្តីវិនាស, អំពើហិង្សា មិនរំឡើង
 កាន់កាន់ភូមិស្ថាន ដោយអ្នកដទៃគេគំរាមកំហែង បំភាន់គំនិតជាដើម
 ឡើយ ។

មួយទៀត កុសលនេះបើសំដែងដោយទីកើតមាន ១០ ប្រការ
 មានការឲ្យនូវវត្ថុដ៏គួរដល់បុគ្គលដែលគួរឲ្យដោយសេចក្តីសង្ឃឹះ ឬបូជា
 គុណ មានឲ្យដល់មនុស្សក៏សត្វ ឬបូជាដល់លោកអ្នកមានសីលធម៌
 នឹងមាតាបិតាជាដើម, មានការតាំងចិត្តស្តាប់ធម៌ ស្តាប់ពាក្យនៃ
 ពាក្យប្រៀនប្រដៅ ដោយប្រុងឲ្យចេះចាំស្តាប់ ធ្វើកើតនិយាយបាន
 ជាទីបំផុត ។

បុគ្គលណា បានធ្វើកុសលដូចពោលមកនេះ បុគ្គលនោះឲ្យ
 សង្ឃឹមទុកចិត្តចុះ ថាមុខជាជួបប្រទះនូវសេចក្តីសុខ - សេចក្តីចំរើនក្នុង
 លោកនេះ នឹងលោកខាងមុខមិនខាន នេះហៅថា ការនាកិច្ច ។

កិច្ចទាំង ២ យ៉ាងនេះ ជាដំណើរខាងផ្លូវធម៌, បើជាខាងផ្លូវលោក
 វិញ បហានកិច្ច (កិច្ចគំការលះបង់) ត្រូវសំដៅយកការលះបង់នូវកិរិយា
 មារយាទអាគ្រក់ ក្រអឺតក្រអោង កោងកាចខ្លួនច្រអូស ដើរលេង
 ស៊ីផឹក ចាយវាយទ្រព្យសម្បត្តិឥតប្រយោជន៍ ឥតសណ្តាប់ធ្នាប់ មាន
 ធ្វើចោរកម្ម លួចឆក់ដំណើមរបបជាទំសង្កត់សង្កិនយកធនធានរបស់អ្នកដទៃ
 ជាដើម ។ អំពើទាំងអស់នេះ សុទ្ធតែជាអំពើនាំឲ្យថោកទាបបួនខ្សោយ
 អាប័រស្នឹងលំខ្លួនឯង នឹងប្រទេសជាតិមាតុភូមិ ។ បុគ្គលអ្នកស្រឡាញ់
 សេចក្តីល្អ គួរតែនាំគ្នាលះបង់ចោល នូវអំពើអាគ្រក់នេះចេញ ។

ការនាគិច្ច (កិច្ចគំការចំរើន) សំដៅដល់ការព្យាយាមបំពេញកិច្ច
 របស់ខ្លួនដែលត្រូវធ្វើឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ព្រោះមនុស្សខ្លះមួយៗ សុទ្ធតែ
 មានសេចក្តីសុខ-ទុក ។ សេចក្តីសុខ-ទុកកើតមកអំពីសេចក្តីព្យាយាម
 បំពេញចំរើនផលជាមុខការត្រូវធ្វើ ។

សូមទាញរឿងឧបមាខ្លះមកសំដែងក្នុងទីនេះ ឲ្យឃើញអានិសង្ស
 នៃសេចក្តីព្យាយាម ។ យើងគួរយកតម្រាប់តាមសត្វកណ្តៀរ, កណ្តៀរ
 ជាសត្វមានខ្លួនតូចណាស់, តែកណ្តៀរមានសាមគ្គីភាពព្រមព្រៀងគ្នា
 ព្យាយាមដង្ហែនដីបន្តិចបន្តួចៗ រាល់ថ្ងៃ កព្វនកើតឡើងទៅជាដំបូកមួយ យ៉ាង
 ធំបាន ទៅជាផ្ទះសំបែងសម្រាប់ការពារព្រាតិមិត្រកូនចៅរបស់វាបាន
 សេចក្តីសុខ-ចំរើន ឥតមានសត្រូវហានចូលលុកលុយ ទាំងសម្បូណ៌
 ដោយគ្រឿងចិញ្ចឹមជីវិតរបស់វាឥតមានខ្វះខាត ។

ម្យ៉ាងទៀត យើងគួរយកគម្រាប់រុក្ខជាតិផ្សេងៗ ធម្មតារុក្ខជាតិ
 ផ្សេងៗ ដំបូងឡើងមានឫសខ្លីខ្លះខ្សោយកម្លាំងណាស់ ទោះបីរុក្ខជាតិទោះ
 ដុះចាក់ឫសចុះទៅលើធម្មជាតិណាមួយយ៉ាងរឹងប្រហែលគ្នានឹងថ្ម ក៏រុក្ខ
 ជាតិទោះ ខ្ញុំរុក្ខត្រូវប្រឹងចាក់ចុះសិកសៀតបន្តិចបន្តួច ៗ រាល់ថ្ងៃរហូតធ្វើ
 ឲ្យរបស់ដែលរឹងនោះ របើករបេះប្រែបែកទៅដោយកម្លាំងព្យាយាម
 របស់វាបាន, ហើយចាក់ឫសទៅដល់ផែនដីស្របយកកម្លាំងធាតុមកចិញ្ចឹម
 ដើមរបស់វា ឲ្យរឹងរិតតែមានកម្លាំងខ្លាំងឡើង ។ បុគ្គលណាពេញចិត្ត
 ក្នុងការបំពេញកិច្ចរបស់ខ្លួន ហើយបើទុកជាស្លាប់ក្នុងពេលកំពុងព្យាយាម
 បំពេញកិច្ចក៏បានឈ្មោះថាប្រសើរបំផុត ។ ខ្លួនបាត់ទៅហើយមែន!
 តែក្បែរឈ្មោះនៅល្អ, ខ្លួនស្លាប់ទៅចុះ! កុំឲ្យតែស្លាប់សេចក្តីព្យាយាម ។
 សមដូចជាពុទ្ធភាសិតថា: “រូបនៃសត្វទាំងឡាយ រមែងស្លាប់ទៅ តែ
 នាមនឹងគោត្រមិនស្លាប់ឡើយ” មួយទៀតថា “គេកន្លងនូវសេចក្តីទុក្ខ
 បានដោយសេចក្តីព្យាយាម” ។

ក្នុងទីបំផុតនៃសុទ្ធភាសិតនេះ សូមសុខសួស្តីសិរីវិបុលភាព មានដល់
 ព្រះតេជព្រះគុណ, ព្រះករុណាទាំងឡាយ, អស់លោកសាធុសប្បវេណី
 ទាំងអស់គ្នា ។

សូមព្រះតេជព្រះគុណ, ព្រះករុណាទាំងឡាយ, អស់លោកសា-
 ធុសប្បវេណីទាំងអស់គ្នា ទទួលសន្តិដ៏មេត្រីចិត្ត ដោយអភិវចនាសាធុ
 គ្រប់ៗរូបតទៅ ។

(មានត)

ឧត្តមគតិ នៃ ពុទ្ធបរិសទ្យ វត្តលង្កា ក្រុងភ្នំពេញ
ដែលអ្នកដឹងគួរយកតម្រាប់តាម

សម្តេចព្រះធម្មលិខិត ល្វី-ឯម ឧត្តមប្រឹក្សា ចៅអធិការវត្តលង្កា
ក្រុងភ្នំពេញ បានពន្យល់ពុទ្ធបរិសទ្យ វត្តលង្កា អំពីប្រយោជន៍នៃការ
ចូលជាសមាជិកភាព ក្នុងសមាគមមិត្តសាលាបាលី ព្រះសង្ឃនឹង
ទទួលបាន - ទទួលបានស្តាប់ កើតមានបសាទសព្វចុះជាសមាជិក
សមាជិកបាន ២០៧ រូប ។ បន្ទាប់ពីនោះមក កាលនៅថ្ងៃ ២៧ ខែធ្នូ
ឆ្នាំ ១៩៥១ មានធ្វើពិធីចែកបណ្ណសមាជិក ក្នុងវត្តនោះដល់ពុទ្ធបរិសទ្យ
ដែលស្ម័គ្រចូលហើយ, ក្នុងពិធីនេះ មានព្រះសង្ឃ, ទទួលបាន - ទទួលបាន
ដែលមិនទាន់ចុះជាសមាជិកក៏បានចុះជាលំដាប់មកទៀត ចំនួន ៥០០ រូប
ត្រូវជាប្រាក់ ៥០០០ រៀល ។

ឧត្តមគតិនៃពុទ្ធបរិសទ្យ វត្តលង្កានេះ ជាអនុស្សាវរីយ៍ចារឹកទុក
ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ នៃសមាគមមិត្តសាលាបាលី។ សូមឲ្យកុសលចេតនា
នេះចូលដល់ពុទ្ធបរិសទ្យគ្រប់វត្តក្នុងព្រះរាជធានីនិងខែត្រក្រៅ គឺសូមឲ្យ
ជួយទប់តម្កល់សមាគមនេះ ឲ្យបានចំរើនទៅអនាគត ។

សមាគមមិត្តសាលាបាលី សូមគោរពទទួលអំណរដ៏ក្រៃលែង
ចំពោះពុទ្ធបរិសទ្យវត្តលង្កា មានសម្តេចព្រះធម្មលិខិត ល្វី-ឯម ជា

